

یوحنہ 1 باب - کلام اور گواہی

الف: یوحنہ: چوتھی انجلی

۱. یوحنہ کی انجلیل چار رخی انجلیل (انجلیل اربعہ) کا چوتھا حصہ ہے۔ یسوع ناصری کے بارے میں یہ انجلیل چار مختلف آوازوں پر مشتمل ہے جو اُس کی زندگی کے مختلف رُخ ہم پر عیال کرتی ہیں۔ ابتدائی فلیسیائی سالوں کے دوران ہی مسیحی مصنفوں جیسے کہ اوریجن (1854ء تا 1855ء بعد از مسیح) اس بات کو سمجھتے تھے کہ انجلیل چار نہیں بلکہ ایک ہی انجلیل ہے اور اُس کے چار مختلف رُخ یا حصے ہیں۔

آ۔ یوحنہ کی انجلیل چاروں میں سے یقیناً آخر میں لکھی گئی تھی اور یوحنہ نے یسوع کے بارے میں جو کچھ پہلے بیان کیا جا چکا تھا اُس کو مد نظر رکھتے ہوئے اسے تحریر کیا۔ یہی وجہ ہے کہ یوحنہ کا انجلیل بیان متی، مرقس اور لو قاتے کی ایک چیزوں میں مختلف ہے۔

ب۔ یسوع کی زندگی کے کئی ایک انتہائی اہم ترین واقعات ہیں جنہیں متی، مرقس اور لو قاتے اپنی تحریروں میں شامل کیا گئے ہیں اُن واقعات کو شامل

نہ کیا جیسے کہ:

- خُداوند یوسع مسیح کی پیدائش
- خُداوند یوسع مسیح کا پیغمبر
- خُداوند یوسع مسیح کی بیان میں آزمائش
- خُداوند یوسع مسیح کا بدراواح سے سامنا
- خُداوند یوسع کی تماشیں میں تعلیم
- عشاءِ ربائی کا باقاعدہ اجتماع
- باغِ گتسنی میں جاننی
- خُداوند یوسع کا آسمان پر اٹھایا جانا

ج۔ پہلی تین انجلیل کا مرکز گلیل کے اندر خُداوند یوسع کی خدمت ہے۔ لیکن یوحنہ کی انجلیل کا مرکز یہ دشیم کے اندر خُداوند یوسع کا کلام اور اُسے کے کام ہیں۔

د۔ ہر ایک انجلیل خُداوند یوسع کی ذات کا ایک مختلف رُخ پیش کرتی ہے اور یسوع کی ذات کے حوالے سے مختلف اور مزید معلومات فراہم کرتی ہے۔

• متی ہمیں دکھاتا ہے کہ یسوع داؤد کے ذریعے ابراہم کی نسل سے آیا، اور یوہ وہ یہ دکھاتا ہے کہ یسوع ہی پرانے عہد نامے کا موعودہ مسیح ہے (متی 1 باب 1 تا 17 آیات)

- مرقس ہمیں دکھاتا ہے کہ یسوع ناصرت سے آیا اور اُس نے خادم کی صورت اختیار کی۔ (مرقس 1 باب 9 آیات)
- لو قاتہمیں دکھاتا ہے کہ یسوع آدم کی نسل سے آیا اور وہ کامل انسان بھی ہے۔ (لو قاتہ 3 باب 23 تا 38 آیات)
- اور یوحنہ ہمیں دکھاتا ہے کہ یسوع آسمان سے آیا، اور وہ ہم پر ظاہر کرتا ہے کہ وہ خُدا ہے۔

۵۔ بہر حال یہ سوچنا غلط ہو گا کہ یوحنہ مسیح کی کہانی کی تجھیں کرتا ہے۔ یوحنہ تو یہ کہتا ہے کہ خداوند یسوع مسیح کی کہانی اس قدر بڑی ہے کہ اُس کو کبھی بھی

مکمل طور پر بیان نہیں کیا جاسکتا (یوحنہ 21 باب 25 آیت)۔

۶۔ متی، مرقس اور لوکا کو ان جیل مماثلہ یا متوافقہ کے طور پر بھی جانا جاتا ہے۔ اس کے لئے انگریزی اصطلاح Synoptic کو استعمال کیا جاتا ہے۔ اس لفظ کے معنی ہیں "اکٹھے یا ملکرد یکھنا" اور یہ پہلی تینوں ان جیل کافی حد تک ایک ہی انداز سے خداوند یسوع کی زندگی کے احوال پیش کرتی ہیں۔ پہلی تینوں ان جیل کی توجہ کام رکز یسوع کی تعلیمات اور اُس کے کام / مجرمات ہیں، جبکہ یوحنہ یہ بیان کرنے کی کوشش کرتا ہے کہ خداوند یسوع اصل میں ہے کون۔

- یوحنہ خداوند یسوع مسیح کے سات مخصوص مجرمات کے بارے میں بیان کر کے ہمیں دکھاتا ہے کہ وہ اصل میں کون ہے۔ ان سات مجرمات میں سے چچا کا ذکر پہلی ان جیل میں نہیں ہوا۔

- یوحنہ یسوع کے ساتھ بہت خاص بیانات کو بھی پیش کرتا ہے جن میں یسوع خود بتاتا ہے کہ وہ کون ہے، اور یہ بیانات پہلی تینوں ان جیل میں ہمیں نہیں ملتے۔

- یوحنہ ہمارے سامنے یسوع کی ذات کے بہت سارے اہم گواہ پیش کرتا ہے جو اُس کی ذات کے بارے میں مختلف لیکن بہت اہم گواہیاں دیتے ہیں۔ اُن گواہوں میں سے چار کی گواہی ہم یوحنہ کے پہلے باب میں ہی پڑھتے ہیں۔

۷۔ یوحنہ کی ان جیل کے تحریر کئے جانے کا ایک بہت خاص مقصد ہے: اور وہ یہ ہے کہ ہم ایمان لا سیں۔ یوحنہ کی ان جیل کو سمجھنے کے لئے یہ سنہری آیت ہمیں ان جیل کے اختتام پر ملتی ہے: **لیکن یہ اس لئے لکھے گئے کہ تم ایمان لا کہ یسوع ہی خدا کا بیٹا مسیح ہے اور ایمان لا کر اُس کے نام سے زندگی پا۔** (یوحنہ 20 باب 3 آیت)

۸۔ یوحنہ کی ان جیل نے حتیٰ کہ تشکیل پرست علماء کی بھی ایمان پر قائم رہنے میں مدد کی ہے۔ نئے عہد نامے کا مصر سے ملنے والا پرانا ترین نکر اصل میں یوحنہ 18 باب کا چھوٹا سا حصہ ہے اور خیال کیا جاتا ہے کہ یہ 150 بعد از مسیح سے بھی پہلے کا ہے۔ اس سے ہمیں اندازہ ہوتا ہے کہ یوحنہ ان جیل اُس دور میں دور دور تک پھیل چکی تھی۔

۹۔ یوحنہ اپنی اس ان جیل میں ہمیں اپنے بارے میں بہت کچھ نہیں بتاتا، لیکن اس ان جیل میں چند ایک ایسی چیزیں ہمیں ملتی ہیں اگر ہم ان سب کو ساتھ ملا کر دیکھیں تو ہم یوحنہ کے بارے میں کافی کچھ سیکھ سکتے ہیں۔

- یوحنہ کے باپ کا نام زبدہ تھا۔

- یوحنہ کی ماں کا نام سلوٹی تھا، اور یہ اُن خواتین میں سے ایک تھی جو یسوع کے جی اٹھنے کے دن علی الصبح یوسف کی قبر پر گئی تھیں۔

- یوحنہ کے بھائی کا نام یعقوب تھا۔

- یوحنہ پرس کے ساتھ ملکر مچلیاں پکڑنے کا کام کیا کرتا تھا۔

- یوحنہ اور اُس کے بھائی یعقوب کو یسوع کی طرف سے "گرج کے بیٹے" ہونے کا لقب ملا تھا۔

۱۰۔ یوحنہ کی ان جیل کو محبوب ان جیل بھی کہا جاتا ہے کیونکہ یہ سادگی اور گھر اپنی کا خلاف قیاس امترانج ہے۔ یوحنہ کی ان جیل کے بارے میں کہا گیا ہے کہ یہ "ایک ایسا حوض ہے جس میں ایک بچہ بھی دھنس سکتا ہے لیکن دوسری طرف ایک ہاتھی بھی تیر اکی کر سکتا ہے۔"

آ۔ "اس انجیل میں بیان کردہ کہانیاں اتنی سادہ ہیں کہ بچے بھی انہیں دچپی سے سنتے اور پڑھتے ہیں، لیکن اس کے بیانات اس تدریجی میں کہ کوئی بھی فلسفی اُن کی گہرائی کا درست اندازہ نہیں لگ سکتا۔" (ارڈمن)

ب۔ "پس اگر ہم تفریح کھیل کو، موسيقی یا خبروں کو اپنی بھروسہ پر توجہ دیتے ہیں تو جب ایک شخص آسمان سے بول رہا ہو اور اُسکی آواز رد کی گئی گرج سے بھی زیادہ اوپر جی اور واضح ہو تو ہمیں اس کو کس قدر اختیاط کے ساتھ سننا چاہیے؟" (کریسوسم)

ب: یوحنہ کی انجیل کا دیباچہ

یہ انتہائی اہم حصہ مخفی انجیل کا بیش لفظ نہیں بلکہ یہ اس کتاب کا نچوڑ ہے۔ یوحنہ کی انجیل کا باقی سارا حصہ انہی عنوانات کے بارے میں بات کرتا ہے جن کا بیہاں پر ذکر کیا گیا ہے جیسے کہ ذیابی زندگی کی شناخت، نور، نئی پیدائش، فعل، سچائی اور خود اوندی یوں میں خدا بپ کام کا شافہ۔

1. (1-2 آیات) کلام (لوگوس Logos) کی اولیٰ

ابتداء میں کلام خدا کے ساتھ تھا اور کلام خدا تھا۔ یہی ابتداء میں خدا کے ساتھ تھا۔

آ۔ **ابتداء میں:** یہ الفاظ اُس لازمان ابدیت کی طرف اشارہ کر رہے ہیں جس کا ذکر ہمیں پیدائش کی کتاب 1 باب 1 آیت میں بھی ملتا ہے (خدا نے ابتداء میں زمین و آسمان کو پیدا کیا)۔ یوحنہ بیان پر خاص طور پر اس بات پر زور دینے کی کوشش کر رہا ہے کہ جس وقت زمان و مکان کا آغاز ہوا اُس سے بھی پبلے سے کلام اپنا وجود رکھتا ہے، یعنی ہر طرح کی تحقیق اور وقت کی ابتداء سے بھی پبلے وہ موجود تھا۔

ن۔ یوحنہ ہمیں بتانا چاہتا ہے کہ کلام خود مخفی ابتداء نہیں ہے بلکہ وہ ابتداء کی بھی ابتداء ہے۔ **ابتداء میں** جس وقت کچھ بھی نہیں تھا کلام موجود تھا۔

ii. **کلام تھا:** کیا کلام کی اپنی کوئی ابتداء تھی؟ یوحنہ کہتا ہے کہ "نہیں: کیونکہ اگر ہم وقت میں پچھے کی طرف سفر کرتے ہوئے ابتداء میں پہنچنے تو اس سے بھی پبلے وہ موجود تھا۔ اور یوحنہ پر خدا کی طرف سے یہ بات منکشف ہوتی ہے کہ کلام کوئی اور نہیں بلکہ خود قائم الذات خدا ہے۔" (ترمیخ)

iii. "یہ وضاحت اس لئے دی لگئی ہے کہ ہم اُس جاری و ساری تاریخ کو کسی حد تک سمجھ سکیں جو لا محدود ہے، اور اُس ذات کی بھی شناخت کر لیں جو ساری تاریخ کا موضوع ہے۔" (ڈوڈز)

ب۔ **ابتداء میں کلام تھا:** جس لفظ کا ترجمہ کلام کیا گیا ہے وہ قدیم یونانی کا لفظ Logos ہے۔ لوگوس دونوں یہودی اور یونانی طرز فکر کے لوگوں کے لئے بہت بامعنى، معبر، زرخیز اور شمر آور اصطلاح تھی۔

ن۔ یہودی ربی اکثر خدا کی ذات کی طرف اشارہ کرنے کے لئے اُس کے کلام کو استعمال کرتے تھے۔ وہ خدا کی اپنی ذات کے بارے میں بات کرتے ہوئے لفظ "خدا" کی جگہ پر "کلام خدا" استعمال کر لیتے تھے۔ مثال کے طور پر اگر ہم پرانے عہد نامے کا قدیم یونانی یہی لش دیکھیں تو وہاں پر خروج 19 باب 17 آیت (اور موسیٰ لوگوں کو نیچمہ گاہ سے باہر لایا کہ خدا سے ملائے) کا ترجمہ کچھ یوں ہوا ہے "اور

موسیٰ لوگوں کو نیحہ گاہ سے باہر لایا کہ خُدا کے کلام سے ملائے۔ "قدیم یہودیوں کی سوچ کے مطابق خُدا کے کلام کی اصطلاح کو خُدا کی اپنی ذات سے منسوب کیا جاسکتا تھا۔

ii. یونانی فلسفیوں کے نزدیک لوگوں Logos وہ قوت تھی جو اس دُنیا کو حالت انتشار سے نکال کر ترتیب کی طرف لانے اور شعور بخششے کا سرچشمہ تھی۔ لوگوں ہی وہ قوت تھی جو اس دُنیا کو مکمل طور پر باترتبی بناتی اور پھر اس ترتیب کے قیام کو یقینی بھی بناتی تھی۔ وہ لوگوں Logos کو کائنات کا حقیقی موجب سمجھتے تھے جوہر ایک چیز کو کنش و عل کرتا تھا۔ (ڈوڈر، مورس، بارکلے، بروس اور دیگر)

iii. اس لئے اپنی انجیل کے آغاز میں ہی یوحنہ یہودیوں اور یونانی کو واضح طور پر یہ کہتا ہے کہ: صدیوں سے تم لوگوں کے بارے میں بتائیں کرتے، سوچتے اور لکھتے رہے ہو۔ اور ابھی یہاں پر میں تمہیں یہ بتاتا ہوں کہ وہ **کلام** (لوگوں Logos) ہے کون۔ یوحنہ یہاں پر یہودیوں اور یونانیوں دونوں ہی سے مخاطب ہے اور وہ یہ سوچ کی ذات کو اُسی اصطلاح میں بیان کرتا ہے جس کے بارے میں وہ پہلے سے کافی کچھ جانتے اور سمجھتے تھے۔

iv. یوحنانے یہاں پر وہ اصطلاح استعمال کی ہے جو اس دور میں مختلف لوگوں کے نزدیک مختلف اہم معنی رکھنے کی وجہ سے کافی اہمیت کی حامل تھی۔ پس جب وہ اس اصطلاح کو استعمال کرتا ہے تو وہ اس خیال یا بات پر کافی حد تک انحراف کر سکتا تھا کہ اُسے سننے والا ہر ایک شخص اُس کے اس بیان سے ضروری اور بامعنی مطلب نکال سکتا ہے۔

v. پس یوحنہ یہاں پر اس لفظ کو استعمال کرتا ہے جو اس دور میں ایک مقبول عام اصطلاح کے طور پر عام تھا اور اہل فکر کے لئے یہ اصطلاح خُدا کے اس دُنیا کے ساتھ تعلق کو جانے میں مددگار تھی۔ یوحنہ اس اصطلاح کو لیتا اور استعمال کرتا ہے تاکہ وہ ہمیں اُس ذات کے بارے میں سمجھا سکے جو ناقابل اور غیر مرئی خُدا کی ذات کا ظہور ہے۔

ج. اور **کلام خُدا کے ساتھ تھا اور کلام خُدا تھا**: یوحنہ 1 باب 1 آیت میں اس زبردست بیان کے ساتھ یوحنہ ہمارے ایمان کے اساسی ترین عقیدے یعنی سنتیش کی وضاحت پیش کرتا ہے۔ یوحنہ کے پیش کردہ منطق کو اس طرح سے سمجھا جاسکتا ہے۔

- ایک ایسی ذات موجود ہے جسے **کلام** کے طور پر جانا جاتا ہے۔

- یہ ذات خُدا ہے کیونکہ یہ ابدی ہے (ابتداء میں **کلام تھا**)۔

- یہ ذات خُدا ہے کیونکہ اُسے عام اور واضح طور پر خُدا کہا جاتا ہے (اور **کلام خُدا تھا**)۔

- اس کے ساتھ یہ ذات تہا خُدا نہیں بلکہ خُدا کی ذات کا اقوم ہے، خُداباپ اور خُدابیٹاپنی علیحدہ ذات رکھتے ہیں۔ (اور **کلام خُدا کے ساتھ تھا**)۔

i. پس خُداباپ اور خُدابیٹا (جسے یہاں پر **کلام** کے طور پر بیان کیا گیا ہے) دونوں ہی خُدا ہیں دونوں کی ذات و شخصیات کی علیحدہ علیحدہ پہچان ہے۔ خُداباپ خُدابیٹا نہیں ہے اور خُدابیٹا خُداباپ نہیں ہے۔ لیکن دونوں ہی خُدا ہیں اور شالوٹ خُدا کی ذات کا تیسرا اقوم زوج القدس ہے۔

- ii. اور کلامِ خدا کے ساتھ تھا: یہ حرفِ اضافت یہاں پر خُداباپ اور خُدابیٹ کے درمیان باہمی ربط کو بیان کرتے ہوئے ان کی شخصیات کو علیحدہ علیحدہ طور پر پیش کرتا ہے۔ جیسے کہ کریم و مسلم بیان کرتا ہے: "خُدامِ نہیں بلکہ خُدا کے ساتھ، جیسے ایک ذات دوسری ذات کے ساتھ ہوتی ہے ابدی طور پر۔" (ڈوڈز)
- iii. اور کلامِ خدا تھا: "فقرے اور اس بات کی اصل بنادث بھی تھی نہ کہ خُدا کلام تھا۔ یونانی زبانِ دانی کے اعتبار سے [مسیحی عقیدے کے درست اور واضح بیان کے لئے] فقرے کی بھی ترتیب ضروری تھی۔" (ایلفرڈ)
- iv. لو تھر کہتا ہے یہ بیان کہ "کلامِ خدا تھا" بدعتی رہنمایر نہیں کے خلاف ہے، اور یہ بیان کہ "کلامِ خدا ہے" بدعتی رہنمایر سبیلیس کے خلاف ہے۔" (ڈوڈز)
- v. اور کلامِ خدا تھا: "ہر وہ بات جو خُداباپ کے بارے میں کہی جاسکتی ہے خُدابیٹ کے بارے میں بھی کہی جاسکتی ہے۔ یسوع کی ذات میں خُداباپ کی تمام حکمت، جلال، قدرت، محبت، پاکیزگی، عدل و انصاف، بھلائی اور سچائی پاپی جاتی ہے۔ اُس کی ذات کے ویلے خُداباپ کو جانا جاتا ہے۔" (بوئیس)
- vi. ابتداء میں کلام تھا اور کلامِ خدا کے ساتھ تھا اور کلامِ خدا تھا: واج ٹاور (مینارِ نگہبانی یعنی یہواہ کے گواہوں کی) بائبل جسے نیو ولڈ ٹرانسلیشن کہا جاتا ہے اس سطر کو بالکل مختلف طریقے سے بیان کرتی ہے۔ اس فقرے کا ترجمہ یہواہ کے گواہوں کے ترجمے کے مطابق کچھ یوں پڑھا جاتا ہے: "شروع میں کلام تھا۔ کلامِ خدا کے ساتھ تھا اور کلام ایک خدا تھا۔ اُن کا ترجمہ مسیح کی الوہیت کا انکار کرتا ہے اور یہ اصل یونانی متن کا درست ترجمہ نہیں بلکہ یہ گمراہ کن ہے۔"
- vii. مینارِ نگہبانی یعنی یہواہ کے گواہ اپنے اس دعوے کو سچا ثابت کرنے اور اُس کی پشت پناہی کرنے کے لئے یہ دلیل پیش کرتے ہیں کہ چونکہ ان دونوں پہلی آیات میں جب لفظ خُدا استعمال ہوا ہے تو اس کے ساتھ انگریزی کا آرٹیکل The نہیں لکھا ہوا۔ اُن کی یونانی سے انگریزی ترجمے کے حوالے سے اس دلیل کے جواب میں ہم انہیں منے عہد نامے میں بے شمار بگھوٹ پر لفظ خُدا انگریز آرٹیکل The کے بغیر لکھا ہوا دکھاتے ہیں جس کا ترجمہ یہواہ کے گواہوں نے خُدا کے ہی طور پر کیا ہے لیکن یہاں پر وہ مسیح کی الوہیت پر سوال اٹھانے کی کوشش کر رہے ہیں۔ اگر تو یہواہ کے گواہ اپنے اس عمل میں ایماندار ہیں تو پھر انہیں ہر اُس جگہ پر جہاں لفظ خُدا کے ساتھ انگریزی آرٹیکل The نہیں لکھا ہوا اُسے دیپتا یا چھوٹے خُدا کے طور پر پیش کرنا چاہیے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ وہ اصول کو اپنے اُس عقیدے کی پشت پناہی کے لئے ہی استعمال کرنا چاہتے ہیں جس کے مطابق یسوع مسیح کی الوہیت قابل اعتراض ہے۔ یہواہ کے گواہوں کی بدیانتی کو جاننے کے لئے متی 5 باب 9 آیت، 6 باب 24 آیت؛ لوقا 1 باب 35 اور 1 باب 75 آیت؛ یوحنہ 1 باب 6 آیت، 1 باب 12 آیت، 1 باب 13 اور 1 باب 18 آیت؛ رو میوں 1 باب 7 اور 1 باب 17 آیت دیکھیں۔ ان مقامات پر انہوں کے لفظ خُدا کا ترجمہ خُدا کے طور پر ہی کیا ہے جبکہ یہاں پر بھی یہ انگریزی آرٹیکل The کے بغیر لکھا ہوا ہے، لیکن یوحنہ کے پہلے باب کی پہلی اور دوسری آیت میں انہوں نے ترجمے میں تبدیلی اس لئے کی ہے کیونکہ یہ اُن کے یسوع کی ذات کے بارے میں عقیدے سے متفاہم ہے۔

اپنے اس بے بنیاد دعوے کی پشت پناہی کے لئے مینارِ تگہبائی نے اپنی کتاب The Kingdom Interlinear میں یونانی زبان کے دو بہت ہی مقبول عالیین کی رائے کے میلات کو اس طرح سے پیش کرنے کی کوشش کی ہے گویا ہد بھی ان کے اس ترجمہ کی حمایت کرتے ہیں اور ان کے مطابق بھی یونانی سے انگریزی میں ان آیات کا ترجمہ یونہی ہونا چاہیے۔ لیکن سچائی یہ ہے کہ ان دونوں ہی عالیین کے خیال اور بات کو توڑ مردڑ کر پیش کیا گیا ہے اور ان میں سے ایک یعنی ڈاکٹر نانٹی نے تو مینارِ تگہبائی سوسائٹی کو خط بھی لکھا تھا کہ اُس کا نام وہ اپنی اس کتاب میں سے نکالیں کیونکہ وہ ان کی اس تفسیر اور ترجمے سے ہرگز اتفاق نہیں کرتے۔ دوسرا عالم جس کی مثال اور خیال کو انہیں نے اپنی کتاب The Word – Who is He (کلام۔ وہ کون ہے) میں شامل کیا ہے اُس کا نام جوہانس گریگوری ہے۔ جوہانس یونانی زبان کا بائبلی عالم نہیں تھا بلکہ وہ ایک توہم پرستی بدعتی شخص تھا جو ارواح پرستی جیسے عوامل میں شامل پایا گیا تھا۔

اصل یونانی عالیین کسی طور پر بھی یہوا کے گواہوں کے یوحتا 1 باب 1-2 آیات کے ترجمے اور تفسیر کی حمایت نہیں کرتے۔

- "یہ گلی طور پر گمراہ گئی ترجمہ ہے۔ پوختن کی انجیل 1 باب 1 آیت کا یہ ترجمہ کہ کلام بھی ایک خدا تھا نہ تو عالمانہ ہے اور نہ ہی مناسب۔ آج تک اس ڈنیا میں جتنے بھی عالم ہو گزرے ہیں جنہیں ہم جانتے ہیں ان میں سے کسی نے بھی اس آیت کا ترجمہ کبھی اس طرح سے نہیں کیا جیسے یہوا کے گواہوں نے اس کا ترجمہ کیا ہے۔" (ڈاکٹر جولیس آر۔ امنٹی)

- "اس آیت میں لفظ خدا کے ساتھ انگریزی آرٹیکل The نہ ہونے کی وجہ سے آریت کے شائق گر ائمرونوں نے اس کا عجیب ہی ترجمہ کر دالا ہے۔ حالانکہ کہ بہت سارے دیگر مقامات پر لفظ خدا کے ساتھ انگریزی آرٹیکل The نہیں لکھا ہوا۔ اگر اس آیت کا ترجمہ اس طرح سے کیا جائے کہ کلام بھی ایک خدا تھا تو وہ جو ایک اور خدا کا عقیدہ یا نظریہ پیش کیا جا رہا ہے وہ کسی طور پر بھی قابل دفاع نہیں ہے۔" (ڈاکٹر ایف۔ بروس)

- "میں آپ کو اس بات کا لیکھن دلا سکتا ہوں کہ یوحتا 1 باب 1 آیت کو جس طرح سے یہوا کے گواہ پیش کرتے ہیں اور جو مطلب وہ اس کا نکالتے ہیں، وہ مطلب یونانی زبان کا کوئی بھی قابل اعتبار عالم نہیں نکالے گا۔" (ڈاکٹر چارلس ایل۔ فین برگ)

- "یوحتا 1 باب 1 آیت کی غلط تشریح اور تفسیر کر کے [غلط ترجمہ کر کے] یہوا کے گواہوں کے نام نہاد عالموں نے اس بات کا ثبوت پیش کر دیا ہے کہ وہ یونانی گر ائمروں کے بنیادی اصولوں تک سے نا آشنا ہیں۔" (ڈاکٹر پال ایل۔ کاؤنٹ مین)
- "اس گروہ کی طرف سے کلام کو توڑ مردڑ کر پیش کرنے کی مثال اُنکے نئے عہد نامے کے مختلف حصوں کے جان بوجھ کر غلط ترجم میں دیکھی جاسکتی ہے۔ انہوں نے یوحتا 1 باب 1 آیت کا ترجمہ یوں کیا ہے۔۔۔ کلام بھی ایک خدا تھا۔ اس فقرے کا یونانی سے اس طرح ترجمہ کرنا گر ائمروں کی رُو سے ناممکن ہے۔ پس اس سے یہ بات بالکل واضح ہوتی ہے کہ ایک گروہ جو نئے عہد نامے کے کسی حصے کا ترجمہ اس طرح لاپرواہی سے کرتا ہے وہ عقلی لحاظ سے بدیانتی کا شکار ہے۔" (ڈاکٹر ولیم بارکلے)

۵۔ یہی ابتدائیں خدا کے ساتھ تھا: یہاں پر ایک بار پھر اس بات کی وضاحت ہوتی ہے کہ باپ بینا نہیں اور بینا باپ نہیں دونوں اقوام کی شخصیات

میں فرق ہے۔ وہ دونوں برادر ہیں، لیکن ثالوث خدا کے عینہ عینہ اقوام ہیں۔

2. (3-5 آیات) کلام کی فطری نوعیت اور اُس کے کام

سب چیزیں اُس کے وسیلے سے پیدا ہوئیں اور جو کچھ پیدا ہوا اُس میں سے کوئی چیز بھی اُس کے بغیر پیدا نہیں ہوئی۔ اُس میں زندگی تھی اور وہ زندگی آدمیوں کا نور تھی۔ اور نور تاریکی میں چلتا ہے اور تاریکی نے اُسے قبول نہ کیا۔

آ۔ سب چیزیں اُس کے وسیلے سے پیدا ہوئیں اور جو کچھ پیدا ہوا اُس میں سے کوئی چیز بھی اُس کے بغیر پیدا نہیں ہوئی: کلام ہی کے وسیلے سب چیزیں تحقیق یا پیدا ہوئیں۔ اس لئے وہ بذاتِ خود ایک مخلوق نہیں بلکہ خالق ہے، جیسے کہ پوس رسول نے ملکیوں 1 باب 16 آیت میں بیان کیا ہے۔

ن۔ "پیدا یا 1 باب 1 آیت میں بیان کیا گیا ہے کہ خدا نے ابتدائیں ہر ایک چیز کو پیدا (تحقیق) کیا: اس آیت میں ہم پڑھتے ہیں کہ سب چیزیں یسوع کے وسیلے سے پیدا (تحقیق) ہوئیں۔ ایک ہی روح نے موسیٰ اور یسوع کے شاگردوں کو کلام نعم قدس کو قلم بند کرنے کی تحریک دی اور روح القدس کبھی غلطی نہیں کر سکتا۔ یہی وجہ ہے کہ خدا ابا پ اور بیٹا یعنی یسوع ایک ہیں۔" (کلارک)

ب۔ اُس میں زندگی تھی: کلام ہی زندگی کا سرچشمہ ہے۔ نہ صرف فطری حیات کا بلکہ زندگی کے ہر ایک اصول کا سرچشمہ بھی وہی ہے۔ یہاں پر زندگی کے لئے جو قدر یا یونانی لفظ استعمال ہوا ہے وہ "زوئی Zōe" ہے جس کے معنی ہیں زندگی کی بنیاد نہ کہ جیاتی کرہ جس کا تعلق صرف فطری حیات سے ہے۔

ن۔ "وہ قدرت جو زندگی کو تحقیق کرتی اور ہر ایک چیز کے وجود کو قائم رکھتی ہے وہ لوگوں میں موجود تھی۔" (ڈوڈر)

ج۔ وہ زندگی آدمیوں کا نور تھی: یہ زندگی ہی آدمیوں کا نور ہے، اور یہاں پر روحانی نور اور فطری نور دونوں ہی کی بات کی جا رہی ہے۔ یہاں پر اس بات کا یہ ہرگز مطلب نہیں کہ کلام کے اندر زندگی اور نور موجود ہے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ کلام خود زندگی اور نور ہے۔

ن۔ اس لئے یسوع کے بغیر ہم مردگی کی حالت میں تاریکی میں پڑے ہوئے ہیں۔ اُس کے بغیر ہم گراہ اور کھوئے ہوئے ہیں۔ ہم سب کو نمایاں طور پر اس بات کا اندازہ ہے کہ انسان فطری طور پر موت اور تاریکی سے خوفزدہ ہوتا ہے۔

د۔ اور نور تاریکی میں چلتا ہے اور تاریکی نے اُسے قبول نہ کیا: اس بات کو کہ "تاریکی نے اُسے قبول نہ کیا" ایک اور طریقے سے بیان کیا جائے تو وہ یہ ہو گا کہ "تاریکی نے اُسے نہ سمجھا، یا نہ جانتا" یا پھر ایسے بھی کہ تاریکی اُس پر غالب نہ آئی۔ نور کبھی بھی تاریکی سے نکست نہیں کھا سکتا، تاریکی کبھی بھی نور پر غالب نہیں آسکتی۔

ن۔ **قبول نہ کیا:** "یہاں پر استعمال ہونے والے یونانی فعل کا ترجیح کرنا اتنا آسان نہیں ہے۔ اس میں یہ مطلب بھی عیاں ہوتا ہے کہ کسی چیز پر غلبہ پا کر اُسے اپنے ماتحت کرنا۔ اس کا یہ مطلب بھی نکل سکتا ہے کہ ذہنی استطاعت سے کسی چیز کو سمجھنے کی کوشش کرنا۔ ہر حال یہاں پر ہم جس فعل کے بارے میں بات کر رہے ہیں اُس کا ایک بہت ہی نایاب لیکن کافی حد تک **مصدقہ** مطلب "غالب آنا" بھی ہے۔ اور یہی وہ مطلب یا معنی ہے جسے ہمیں یہاں پر استعمال کرنے کی ضرورت ہے۔" (مورث)

متراجم: پاپٹر ڈیڈ گوزک

ii. "ابتدائی تخلیق کے بیان میں ہم پڑھتے ہیں کہ جب تک خُد انے یہ نہ کہا کہ روشنی ہو جا، زمین پر گہراؤ کے اوپر انہیں ہیرا تھا۔ اسی طرح جب یہاں پر روحانی تخلیق کی بات کی جاری ہے تو وہ نور جو یہ نوعِ مسیح کے وسیلے اس جہان میں چکا اُس نے اس جہان کی روحانی تاریکی کو دور کر دیا۔" (بروس)

3. (6-8 آیات) کلام کا پیش رو (آمد کی خبر دینے والا)

ایک آدمی یوحنانام آم موجود ہوا جو خُدا کی طرف سے بھجا گیا تھا۔ یہ گواہی کے لئے آیا کہ نور کی گواہی دے تاکہ سب اُس کے وسیلے سے ایمان لا سکیں۔ وہ خود تو نور نہ تھا مگر نور کی گواہی دینے کو آیا تھا۔

A. ایک آدمی یوحنانام آم موجود ہوا جو خُدا کی طرف سے بھجا گیا تھا: یوحننا اصطبا غی نے نور کی گواہی دی تاکہ سب اُس گواہی کی بدولت ایمان لا سکیں۔ یوحننا اصطبا غی کی خدمت واضح طور پر اسی بات پر مرکوز تھی کہ وہ لوگوں کو یہ نوع پر ایمان لانے کے حوالے سے آگاہی اور رہنمائی پیش کرے۔

N. "یوحننا کی گواہی یہاں پر محض تاریخی لحاظ سے ایک بیان یا ثبوت کے طور پر ہی نہیں لکھی گئی بلکہ یہ اس لئے بھی بیان کی گئی ہے تاکہ ان لوگوں کے غنین انہوں نے پن کو بھی ظاہر کرے جنہوں نے یہ نوع کو رد کر دیا تھا۔" (ڈوڈز)

B. وہ خود تو نور نہ تھا مگر نور کی گواہی دینے کو آیا تھا: یوحننا اصطبا غی کی خدمت کو لوگوں نے بڑے اچھے طریقے سے قبول کیا اور اُس کی خدمت کی بہت دور دور تک شہرت تھی۔ پس یہاں پر اس انجیل کے مصنف یوحننا کے لئے اس بات کی وضاحت کرنا اہم تھی کہ وہ یوحننا اصطبا غی کے اپنے الفاظ اور خیالات کی روشنی میں ہی اس چیز کی وضاحت کرے کہ یوحننا اصطبا غی بذات خود نور نہیں تھا بلکہ وہ لوگوں کی نور تک رہنمائی کرنے والا اور اُس کی گواہی دینے والا تھا۔

i. وہ خود تو نور نہ تھا: "غالب یوحننا انجیل نویس نے اس بات کو اس لئے بھی وضاحت کے ساتھ لکھا تاکہ یوحننا اصطبا غی کے گروہ کے وہ لوگ یا اُس کے شاگرد بھی مسیح کے بارے میں جان سکیں جنہوں نے یوحننا کی تعلیمات کے مطابق زندگیاں گزارنا جاری رکھا اور اُس کی پیروی کرتے رہے اور اُن کو مسیح کی ذات میں نجات کے سارے منصوبے کی تکمیل کا علم نہیں ہوا تھا۔ (اعمال 18 باب 24؛ 19 باب 1-7 آیات)۔" (ثینی)

ii. "ہم اُسے یوحننا اصطبا غی یعنی پیغمبر دینے والے کے طور پر جانتے ہیں۔ لیکن اس انجیل کے اندر ہم اُس کے پیغمبر دینے کے واقعات کے بارے میں تو انتہائی مختصر بیان پڑھتے ہیں لیکن اُس کی گواہی کا بیان ہم بار بار پڑھتے ہیں۔" (مورث)

iii. "گواہی دینے کا معاملہ ایک انتہائی سنبھال چیز ہے، اس میں سچائی کو ثابت کرنا اور اُس پر یقین کرنے کے حالات پیدا کرنے ہوتے ہیں۔ لیکن ایک گواہی اس سے بھی بڑھ کر بہت کچھ کرتی ہے۔ یہ گواہی دینے والے کو پابند کر دیتی ہے اور وہ ایک طرح سے اپنے آپ کو اپنے الفاظ کے سپرد کر دیتا ہے۔ اگر میں کسی لئھرے میں کھڑا ہو کر یہ گواہی دوں کہ فلاں فلاں معاملہ سچا ہے تو پھر اُس معاملے کے بارے میں میری ذات غیر جانبدار نہیں رہتی۔ میں نے اپنے آپ کو اس معاملے کی سچائی کا پابند بنالیا ہے اور اپنے گواہی کے الفاظ کے سپرد کر دیا ہے۔ یوحننا یہاں پر ہمیں یہ بھی بتاتا ہے کہ وہ اور اُس جیسے بہت سارے ایسے لوگ ہیں جنہوں نے اپنے آپ کو یہ نوع کی گواہی کے سپرد کر دیا ہے۔" (مورث)

4. (9-11 آیات) کلام کا رد کیا جانا

حقیقی نور جوہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہے ذہنیا میں آنے کو تھا۔ وہ ذہنیا میں تھا اور ذہنیا اس کے وسیلہ سے پیدا ہوئی اور ذہنیا نے اُسے نہ پہچانا۔ وہ اپنے گھر آیا اور اس کے اپنوں نے اُسے قبول نہ کیا۔

آ. حقیقی نور جوہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہے ذہنیا میں آنے کو تھا: یہاں پر یو جنکا ہر گز یہ مطلب نہیں ہے کہ کلام ذہنیا کے تمام انسانوں کو حقیقی نور (نجات بغیر ایمان) دیتا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس ذہنیا میں پیدا ہونے والے لوگوں میں محبت، بھلائی اور ایک دوسرے کی فکر اس حقیقی نور کی وجہ سے ہے اور وہ حقیقی نور یہ یو ذہنیا کو عطا کرتا ہے۔

ب. اور ذہنیا نے اُسے نہ پہچانا: یہ بہت عجیب بات ہے۔ خدا اپنی ہی تحقیق کردہ ذہنیا میں اس مخلوق کے پاس آیا ہے اُس نے اپنی شبیہ پر پیدا کیا تھا، لیکن ذہنیا نے اُسے نہ پہچانا۔ اس سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ گناہ میں گرنے کے سب سے بگرنے والی انسان کی فطرت کیسے خدا کو رد کرتی ہے اور یوں بہت سارے انسان خدا کے کلام اور اُسکے نور کو رد کرتے ہیں (قول نہیں کرتے)۔

ن. وہ اپنے گھر آیا: "یہاں پر لکھے گئے الفاظ بالکل وہی تاثر دیتے ہیں جو ہم خداوند کے پیارے شاگرد یو جنکا کے اُس عمل میں دیکھتے ہیں جو اس نے یہ یو کے صلیب پر سے دیئے گئے حکم کی تعییں میں کیا یعنی وہ مریم کو اپنے گھر لے گیا۔ (یو جنہا 19 باب 27 آیت بالموازنہ 16 باب 32 آیت)۔ جب کلام اس ذہنیا میں آیا وہ کسی اچنی (کسی غیر مخلوق) کی طرح نہیں آیا بلکہ وہ اپنے ہی گھر آیا تھا۔" (مورس)

ii. "اُس کے اپنوں کے حوالے سے کہا گیا ہے کہ انہوں نے اُسے نہ پہچانا۔ اور جب یہ یو تاکستان کے بدکار ٹھیکیداروں کی تمثیل بیان کرتا ہے تو اس تمثیل میں انہوں نے تاکستان کے وارث کو انجانے میں قتل نہیں کیا تھا بلکہ اس لئے قتل کیا تھا کیونکہ وہ جان گئے تھے کہ یہی وارث ہے۔" (ڈوڈز)

iii. "اُس چھوٹی اور معمولی ذہنیا نے مسیح کو نہ پہچانا، کیونکہ خدا کی ذات ایک بڑھتی کے بیٹھے کے روپ میں چھپی ہوئی تھی، اُس کا جلال اُس کی اپنی ذات کے اندر پہنباں تھا اور اُس کی بادشاہی سرِ عالم دیکھی نہ جاسکتی تھی۔" (ٹریپ)

5. (12-13 آیات) کلام کو قبول کرنا

لیکن جتوں نے اُسے قبول کیا اس نے انہیں خدا کے فرزند بننے کا حق بخشنا، یعنی انہیں جو اس کے نام پر ایمان لاتے ہیں۔ وہ نہ خون سے نہ جسم کی خواہش سے نہ انسان کے ارادہ سے بلکہ خدا سے پیدا ہوئے۔

آ. لیکن جتوں نے اُسے قبول کیا اس نے انہیں خدا کے فرزند بننے کا حق بخشنا، یعنی انہیں جو اس کے نام پر ایمان لاتے ہیں: اگرچہ کچھ نے اس مکافٹے کو رد کیا لیکن پھر بھی کچھ ایسے تھے جتوں نے اُسے قبول کیا اور اس کے ویلے خدا کے فرزند ٹھہرے۔ وہ نہ پیدا ایش کے ذریعے سے خدا کے فرزند بنے۔ یعنی خدا سے پیدا ہونے کے ویلے سے۔

ن. "اس کہانی کا اختتام رد کئے جانے کا المناک واقعہ نہیں بلکہ قبولیت کا فضل ہے۔" (مورث)

لیکن جتوں نے اسے قبول کیا: یہوں کو قبول کرنے کا نظر یہ بالکل طور پر بالکل درست ہے۔ ہمیں یہوں سے بغلگیر ہونے کی اور اسے

اپنی زندگیوں میں قبول کرنے کی ضرورت ہے۔ جتوں نے اسے قبول کیا کام مطلب ہے کہ جتنے اس پر ایمان لائے۔ "یہاں پر ایمان کو یہوں کے قبول کرنے کے طور پر بیان کیا گیا ہے۔" یہ بالکل ایسے ہی ہے جیسے ایک خالی برتن کو ایک روائی چشمی کے سامنے رکھ دیا جائے، جیسے کسی کنگال کا ہاتھ آسمانی خیرات کے حصول کے لئے بڑھایا جائے۔" (پر جن)

خدا کے فرزند بننے کا حق: بچوں کے لئے استعمال ہونے والا لفظ (عربی اُنیشن) اسکا لش زبان کے لفظ ایمن 'کے مترادف ہے جس کے معنی ہیں جنم لینے والے بچے۔ یہ بات نسب کی اہمیت پر زور دیتی ہے اور فرزند بننے کی اصطلاح یہاں پر محبت کے اظہار کے لئے پیش کی گئی ہے۔ (دیکھنے لوقا 15 باب 31 آیت)۔ ایمان دار خدا کے نزدیک ایسے ہیں جیسے کسی باپ کے چھوٹے چھوٹے بچے ہوتے ہیں جو اپنی پیدائش کی وجہ سے باپ کے ساتھ مسلک ہوتے ہیں۔ (ٹینی)

ب۔ وہ نہ خون سے نہ جسم کی خواہش سے نہ انسان کے ارادہ سے بلکہ خدا سے پیدا ہوئے: یہاں پر یوحنہ میں پیدائش کی نوعیت کے بارے میں بتاتا ہے۔ وہ

جنہوں نے اسے قبول کیا وہ انسان کی کسی کوشش یا کاوش سے نہیں بلکہ خدا سے پیدا ہوئے ہیں۔

i. "خون یہاں پر واحد نہیں بلکہ جمع کے صیغہ میں استعمال ہوا ہے۔ خون کا جمع کے صیغہ میں استعمال ہونا غالباً پر تجسس ہے۔۔۔ جمع کے صیغہ میں استعمال ہونے والا لفظ خون دونوں الدین کی طرف اشارہ کر سکتا ہے، یا پھر خون کے بہت سارے قطروں کی طرف بھی۔"

(مورث)

ii. یہ نئی پیدائش بہت ہی خاص چیز ہے جو ہماری زندگی میں تبدیلی لے کر آتی ہے۔ "نئے سرے سے پیدا ہونے والا شخص ایک ایسی گھڑی کی مانند ہے جس کا صرف یہ وہی شیشہ اور سویاں ہی نہیں بدی گئیں بلکہ اس کے اندر کا سارا میکائی کی نظام بدلا گیا ہے۔ اس کی ساری مشینی بدلی گئی ہے اور وہ نئے سرے سے نئے انداز سے کام کرنے کے لائق ہے۔ وہ ابھی مختلف اوقات میں نئے انداز سے کام کرتا ہے۔ پہلے وہ خراب گھڑی کی مانند تھا جو ذرست طریقے سے کام نہیں کرتی تھی۔ ابھی وہ ذرست طریقے سے کام کرتا ہے کیونکہ وہ اندر وہی طور پر ٹھیک ہو چکا ہے۔" (پر جن)

6. (14 آیت) کلام مجسم ہوا۔

اور کلام مجسم ہوا اور سچائی سے معمور ہو کر ہمارے درمیان رہا۔ اور ہم نے اس کا ایسا جلال دیکھا جیسا باپ کے اکلوتے کا جلال۔

آ۔ اور کلام مجسم ہوا اور۔۔۔ ہمارے درمیان رہا: یہ یوحنہ کا اب تک کا سب سے زیادہ حیران کر دینے والا بیان ہے۔ اس کے اس بیان نے کہ کلام مجسم ہوا ضرور اس کے دور کے یہودی اور یونانی مفکرین کو حیرت میں ڈال دیا ہو گا۔

ن۔ "اس بڑی سچائی کا بالکل عام خلاصہ یہ ہے کہ وہ انسان بننا۔ وہ وہی کچھ بن جو ایک آدمی اپنے جسم میں ہے۔۔۔ اس اظہار کو اس سادگی سے بیان کرنا بہلائیک یوحنار سول کے دور کے ان لوگوں کے عقیدے کی تردید کرنا تھا جو صحیح کی عدم بشریت کے قائل تھے اور یہ مانتے تھے کہ اس کی ذات انسانی نہیں بلکہ نوری اور روحانی ہی تھی۔" (ایلفرو)

"یونانیوں کے نزدیک دیوتا یا خدا کا تصور بہت بلند نہیں تھا۔ ان کے لئے یوحنانے لکھا کہ **کلام مجسم ہوا**۔ قدیم دور کے یونانی لوگوں کے لئے زیوس اور ہر میں جیسے دیوتا مجسم پر میں جیسے لوگ تھے اور وہ بلند ترین ہستی لوگوں کے کسی طور پر بھی برابر نہیں تھے۔ پس یہاں پر یوحنانی مفکرین کو بتانا چاہتا ہے کہ وہ لوگوں جس کے بارے میں تمہارا خیال ہے کہ اُس نے ساری کائنات کو تخلیق کیا وہ دراصل **مجسم ہو کر انسان بن گیا۔**" .ii

یہودیوں کا خدا کے بارے میں تصور بہت ہی بلند تھا۔ ان کے لئے بھی یوحنانے یہ لکھا کہ کلام مجسم ہوا اور ہمارے درمیان رہا۔ قدیم دور کے یہودیوں کے لئے اس تصور کو قبول کرنا تقریباً ممکن تھا کہ پرانے عہد نامے میں ظاہر ہونے والا خدا کبھی انسانی صورت بھی اپنا سکتا ہے۔ پس یہاں پر یوحنانے یہودی مفکرین کو یہ بتایا کہ "خدا کا کلام مجسم ہوا۔"

خدا کی ذات خداوندی یوں متعہ کی صورت میں آپ کے نزدیک آگئی ہے۔ ابھی آپ کو اُسکی تلاش کے لیے جتوڑ کرنے کی قصیٰ کوئی ضرورت نہیں۔ وہ خود بخود آپ کے پاس آگیا ہے۔ کچھ لوگ سوچتے ہیں کہ انہیں خدا کو ڈھونڈنے کے لئے جگہ جگہ گھومنے کی ضرورت ہے۔ عام طور پر وہ کسی ایک مقامات پر خدا کو تلاش کرنے کے لئے کچھ عرصہ گزارتے ہیں اور ان کے مطابق جب وہاں پر انہیں خدا کی نزدیکی حاصل ہوتی ہے تو پھر وہ کسی اور مقام کی طرف نکل پڑتے ہیں۔ .iv

"مسیح انسان کے طور پر پیدا ہو کر وجودیت کی نئی حدود میں داخل ہوا اور اُس نے ایسا کرتے ہوئے انسانوں کے درمیان قیام کیا۔" (ٹینی) .v

"اگسٹن نے بعد میں کہا کہ میسیحیت کو قبول کرنے سے پہلے کے دنوں میں اُس نے غیر اقوام کے بہت سارے عظیم فلسفیوں کو پڑھا تھا، اور اس کے علاوہ بھی اُس نے بہت ساری دیگر چیزوں کا مطالعہ کیا تھا۔ لیکن اُس نے کبھی بھی کہیں پر یہ نہیں پڑھا تھا کہ کلام مجسم ہوا۔" .vi

(بارکے)

ب۔ اور ہمارے درمیان رہا: اس بات کے لغوی معنی ہیں کہ وہ ہمارے درمیان ایسے رہا جیسے کوئی آکر خیمہ زن ہوتا ہے۔ یہاں پر یوحنانے مجسم کے اس دنیا میں آنے اور ہمارے درمیان رہنے کو اُس یہودی پس منظر کے ساتھ جوڑ رہا ہے جس کے مطابق زندہ خدا نیمہ اجتماع میں اسرائیلی قوم کے درمیان رہتا تھا۔ اس کو اس طرح بھی بیان کیا جاسکتا ہے کہ اُس نے ہمارے درمیان ڈیرہ لگایا۔

"اور ہمارے درمیان رہا: جو انسانی نظرت اُس نے مریم کے دیلے پیدا ہو کر اپنا آئی وہ مقدس مقام، ایک مکان یا ایک ہیکل کی طرح تھی جس میں اُس کی بے عیب الہی ذات فروتنی اختیار کر کے آبی۔ یہاں پر کلام غالباً یہودی ہیکل میں خدا کی سکونت کی علامت ہے۔" .i

(کلارک)

"نفرے میں استعمال ہونے والا فعل خیمہ زن ہونے، ڈیرہ ڈالنے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔" (مورس) "یہ بیان لکھتے ہوئے غالباً یوحنانے

کے ذہن میں بیان میں خیمہ اجتماع کا تصور تھا جہاں پر خدا اپنے لوگوں کے درمیان خیمہ زن ہوا۔" (ڈوڈز)

خیمہ اجتماع اسرائیلی قوم کے لئے بہت کچھ اہمیت کا حامل تھا اور یوں بھی اپنے لوگوں کے درمیان دیسے ہی ہے:

- خیمہ اجتماع کسی بھی پڑا کے وقت اسرائیل کے تمام خیموں کا مرکز تھا۔

- خیمہ اجتماع وہ مقام تھا جہاں پر موسیٰ کے ذریعے ملنے والی شریعت رکھی ہوئی تھی۔

- نیمہ اجتماع خدا کی اسرائیل کے درمیان سکونت کی جگہ تھا۔
- نیمہ اجتماع خدا کے مکافیہ کا مقام تھا۔
- نیمہ اجتماع وہ مقام تھا جہاں پر قربانیاں لائی جاتی تھیں۔
- نیمہ اجتماع اسرائیل قوم کی پرستش کا مرکز تھا۔

iv. "اب جبکہ کلام کے جسم ہونے کی صورت میں کلام ہمارے درمیان آکر بس گیا ہے تو پھر آئیں ہم اس کے چوگرد اپنے نیمے لگائیں۔

ہمارے درمیان خدا کی یہ سکونت ہمیں اس طرح رہنے کی اجازت نہیں دیتی جیسے کہ خدا ہم سے کہیں بہت دور ہو۔" (پیر جن)

v. "عبرانی لفظ شکانتا کے معنی ہیں 'وہ جو بستا، ذیرہ و الیسا سکونت کرتا ہے'۔ اور یہاں پر یہ لفظ ہمارے درمیان خدا کی نظر آنے والی حضوری کو بیان کرنے کے لئے استعمال ہوا ہے۔" (بارکلے)

ج. **ہم نے اس کا ایسا جلال دیکھا:** یوحنہ رسول یہاں پر اپنی اس بات کی تصدیق بطور چشم دید گواہ کر رہا ہے بالکل دیسے جیسے یوحنہ اصطلاحی کرتا ہے۔ یوحنہ

یہاں پر شخصی طور پر بھی یہ کہنے میں حق بجانب ہے کہ "میں نے اس کا ایسا جلال دیکھا جیسا باپ کے اکلوتے کا جلال۔"

i. یہاں پر انگریزی زبان میں دیکھنے کے لئے beheld کی اصطلاح استعمال ہوئی ہے جو محض دیکھنے یا کسی چیز پر نظر کرنے سے کہیں زیادہ گہرے معنی رکھتی ہے۔ یوحنہ یہاں پر ہمیں یہ بتاتا ہے کہ اس نے اور دیگر شاگردوں نے جسم ہونے والے کلام کے جلال کا محتاط اور گہرا مطالعہ کیا تھا۔

ii. "یوحنہ کی انجیل میں (اور پورے نئے عہد نامے کے اندر بھی) انگریزی فعل beheld ہمیشہ ہی غیر متغیر طور پر انسانی آنکھوں سے دیکھنے کے لئے استعمال ہوا ہے۔ یہ **رویائیں** دیکھنے کے لئے استعمال نہیں ہوا۔ یوحنہ یہاں پر اس جلال کی بات کر رہا ہے جو انہوں نے حقیقی طور پر اپنی آنکھوں سے ناصرت کے بیویں میں دیکھا تھا۔" (مورس)

d. **فضل اور سچائی سے معمور ہو کر:** بیوی کا جلال بنیادی طور پر لوگوں کی جوش و خروش سے بھری بھیڑ جمع کرنے یا ان کو مخلوق کرنے والی کوئی چیز نہیں تھا۔ اس کا جلال **فضل اور سچائی سے بھر پور** تھا۔

i. "عزیزو، اس بات پر غور کرو کہ یہ دونوں خصوصیات ہمارے خداوند میں مکمل طور پر تھیں یعنی اس میں ان کی بھرپوری تھی۔ وہ فضل سے معمور تھا، اس سے بڑھ کر فضل سے معمور کون ہو سکتا ہے؟ خداوند بیوی میتھی کی ذات میں خدا کے بے انتہا بے قیاس فضل کی بھرپوری ہے۔" (پیر جن)

ii. "إن دونوں خيالات پر ہی ہمارے ذہن مر ٹکر رہنے چاہئیں اور ان خيالات سے ہی ہماری زندگی کو ہدایت ملنی چاہیے۔ فُضُل اور سچائی ہے۔ وہ ان دونوں میں سے صرف ایک نہیں۔ اور ہی ان دونوں میں سے کسی ایک کی بجائے دوسرا ہے۔ اس کی حکمرانی میں سادہ سچائی کا جو حقیقی معیار ہے اسے کم نہیں کیا جا سکتا اور نہ ہی اس کے مقصد اور فضل کے لئے اس کے جذبے سے منہ موڑا جا سکتا ہے۔" (مورگن)

7. (15-18 آیات) خدا کی طرف سے نئے سلسلے / نئی ترتیب کی گواہی

یوحنانے اُس کی بابت گواہی دی اور پکار کر کہا ہے کہ یہ وہی ہے جس کامیں نے ذکر کیا کہ جو میرے بعد آتا ہے۔ وہ مجھ سے مقدم ٹھہر اکیونکہ وہ مجھ سے پہلے تھا۔ کیونکہ اُنکی معوری میں سے ہم سب نے پایا یعنی فضل پر فضل۔ اس لئے کہ شریعت تو موسیٰ کی معرفت دی گئی مگر فضل اور سچائی یسوع مسیح کی معرفت پہنچی۔ خدا کو کسی نے کبھی نہیں دیکھا۔ اکلو تا بینا جو باپ کی گود میں ہے اُسی نے ظاہر کیا۔

آ۔ جو میرے بعد آتا ہے۔ وہ مجھ سے مقدم ٹھہر اکیونکہ وہ مجھ سے پہلے تھا: یوحننا اصطبا غی کی مسیح کے بارے میں گواہی کی بنیاد مسیح کی ذات کے ابدی پہلو کا فہم تھا۔ وہ جانتا تھا کہ یسوع ہر لحاظ سے اُس سے پہلے تھا۔

ن۔ "قدیم دور میں تاریخی لحاظ سے جو بڑے ہوتے تھے انہیں بلند مرتبہ خیال کیا جاتا تھا۔ لوگ عام طور پر اپنی پشت کے حوالے سے حلی کا مظاہرہ کرتے ہوئے یہ سوچتے تھے کہ اُن کے آباء اجداد ان سے قدرے زیادہ سمجھدار تھے۔ ہمارے دور کے لوگوں کو شاید یہ بات بہت زیادہ ناقابل اعتبار لگتی ہو۔" (مورث)

ب۔ اُنکی معوری میں سے ہم سب نے پایا یعنی فضل پر فضل: اس نے سلسے یانی ترتیب میں فضل کی نامتہ نہ نہیں ہونے والی فراوانی پائی جاتی ہے۔ (فضل پر فضل) ویسے ہی ہے جیسے عام طور پر ہم ذکر پر ذکر جیسے الفاظ استعمال کرتے ہیں جس کے معنی ہوتے ہیں کہ ابھی پہلے والا ذکر ختم نہیں ہوا تھا اور اگلامل گیا۔ فضل پر فضل سے مراد ہے کہ فضل کی فراوانی کا لامتناہی سلسلہ اور اس کے ساتھ ساتھ سچائی کے حصول کا بھی۔ اس نئی ترتیب یا نئے سلسے کا موازنا موسیٰ کے دورے کیا جا رہا ہے جس میں موسیٰ کے ذریعے سے بہت سارے سخت اور غیر پلکد ارتقا میں اور اصول و ضوابط دینے کے تھے۔

ن۔ **فضل پر فضل:** "الغوبی طور پر اس کے معنی ہیں کہ فضل بعوض فضل۔ یہاں پر یہ بات واضح طور پر دیکھی جاسکتی ہے کہ یوحنافضل پر زیادہ زور دینا چاہتا ہے۔ غالباً وہ (زبان دانی کے لحاظ سے) شاید کچھ یوں کہنا چاہتا ہے کہ اگر کسی کی زندگی میں الہی فضل کی کچھ کمی ہوتی ہے تو پھر اُس کی جگہ پر اس شخص کو مزید فضل مل جاتا ہے۔ خدا کا فضل اُس کے اپنے لوگوں کے لئے بھیشہ ہی رواد ہے اور کبھی بھی ختم نہیں ہوتا۔ خدا کے فضل میں نہ تو کوئی خلل آتا ہے نہ ہی اُنکی کوئی انتہا ہے۔" (مورث)

ج۔ اس لئے کہ شریعت تو موسیٰ کی معرفت دی گئی مگر فضل اور سچائی یسوع مسیح کی معرفت پہنچی: یہاں پر یہ بات اُس فضل کو بیان اور ظاہر کرتی ہے جس کا یوحننا اصطبا غی نے اعلان کیا تھا اور جو خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے ملتی ہے۔ کلام خدا یعنی یسوع مسیح نے ایک نیا سلسلہ اور ایک نئی ترتیب کا آغاز کیا جو اُس پہلے سلسے سے مختلف تھی جس کا قیام موسیٰ نے کیا تھا۔

ن۔ **فضل اور سچائی یسوع مسیح کی معرفت پہنچی:** "یہاں پر بھی جیسا کہ پولس کے خطوط میں بیان کیا گیا ہے یسوع کے وسیلے اس بات کی وضاحت ہوتی ہے کہ خدا کے مکاشتے کا مرکز اور زندگی کی راہ کا وسیلہ موسیٰ کے وسیلے دی گئی شریعت نہیں بلکہ خود مسیح کی ذات ہے۔"

(بروس)

د۔ **خدا کو کسی نے کبھی نہیں دیکھا:** یسوع مسیح، کلام حق آن دیکھے خدا کی ذات کا کامل اظہار ہے۔ خدا اپ اور خدا بیٹھ کا جو ہر ایک ہے اور یسوع نے آنکیھے خدا کی ذات کے اوصاف کو عام انسانوں پر ظاہر کیا ہے۔ لہذا ہمیں خدا کی ذات اور اُس کی فطرت کے حوالے سے پریشانی یا تذبذب کا شکار نہیں ہونا چاہیے کیونکہ یہ دونوں چیزیں یسوع نے اپنی زندگی اور اپنی تعلیمات کے وسیلے ہم پر ظاہر کر دی ہیں۔

i. "خدا کے لئے جو اسم (theon) استعمال ہوا ہے یونانی متن میں اُس کے ساتھ آرٹیکل کا استعمال نہیں ہوا جو اس چیز کی طرف اشارہ ہے کہ صنف اصل میں خدا کی ذات نہیں بلکہ اُسکی ہستی کو پیش کرنا چاہتا ہے۔ اس کا بہتر اور درست ترجمہ اُس کی الوہیت ہو گا۔ مطلب یہ کہ کبھی کسی انسان نے خدا کی الوہیت کے جوہر کو نہیں دیکھا۔" (مئی)

ii. "خدا کو دیکھنے کا بیہاں پر مطلب اُسے جسمانی طور پر دیکھنا نہیں (اگر ایسا بھی کہا جائے تو اس میں کوئی مسئلہ نہیں، دیکھنے خروج 33 باب 20 آیت؛ 1 تین تھیں 6 باب 16 آیت) بلکہ اس کا مطلب ہے خدا کی ذات کا وجہ اور حقیقی علم جو اس شخص کو جس کے پاس یہ علم ہوتا ہے اس قابل بنتا ہے کہ وہ خدا کی فطرت اور اُس کی مرضی کو بیان کر سکے۔" (ایفرڑ)

iii. جواب کی گود میں ہے: "یہ بیان کریو ستم کے مشاہدے کے مطابق قرابت، ناتے داری اور جوہر میں ایک ہونے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ اور یہ بیان والدین اور بچوں کے درمیان گہرے دلی اتحاد اور پرشفقت محبت سے مشتق ہے۔" (ایفرڑ)

ج: یوحنائی گواہی

1. (19-22 آیات) یہو شیم سے مذہبی رہنماؤں کے یوحنائی سوالات اور یوحنائی گواہی یہ ہے کہ جب یہودیوں نے یہو شیم سے کاہن اور لاوی یہ پوچھنے کو اُس کے پاس بھیج کر ٹوکون ہے؟ تو اس نے اقرار کیا اور انکار نہ کیا کہ میں تو مسیح نہیں ہوں۔ انہوں نے اُس سے پوچھا پھر کون ہے؟ کیا ٹووہ نبی ہے؟ اُس نے کہا میں نہیں ہوں۔ کیا ٹووہ نبی ہے؟ اُس نے جواب دیا نہیں۔ پس انہوں نے اُس سے کہا پھر ٹوبہ کون؟ تاکہ ہم اپنے بھیجنے والوں کو جواب دیں۔ ٹوپنے حق میں کیا کہتا ہے؟

A. اور یوحنائی گواہی یہ ہے: ہم پہلے ہی اس بات کے بارے میں پڑھ چکے ہیں کہ یوحنائی اصطباغی یسوع کی گواہی کے لئے آیا تھا (یوحنائی 1 باب 7 آیت اور 1 باب 15 آیت)۔ اب ہم بیہاں پر دیکھتے ہیں کہ یسوع کے بارے میں اُس کی گواہی کیا تھی۔

i. یہودی: "بیہاں پر ہم اس انجیل کے اندر پہلی دفعہ یہودیوں کا ذکر پڑھتے ہیں۔ بیہاں پر یہودیوں سے مراد پوری یہودی قوم نہیں بلکہ ایک خاص طبقہ ہے۔ یہ اصل میں یہو شیم کے اندر موجود مذہبی قیادت سے منسلک لوگ ہیں۔" (بروس)

ii. "اُس پیدائشی اندر ہے شخص کے والدین بھی یہودی قوم سے تھے جسے یسوع نے شفادی تھی، لیکن انجیل بیان میں لکھا ہوا ہے کہ وہ یہودیوں سے ڈر گئے تھے (یوحنائی 9 باب 22 آیت)۔" (مورث)

B. میں مسیح نہیں ہوں: بیہاں پر یوحنائی زور دے کر یہودی قیادت کو بتایا کہ وہ کون نہیں ہے۔ وہ لوگوں کی توجہ اپنی ذات پر مبذول کروانے کے لئے نہیں آیا تھا کیونکہ وہ مسیح نہیں تھا۔ اُس کا کام لوگوں کی توجہ مسیحی کی طرف مبذول کروانا تھا۔

i. "یوحنائی اس بیان یاد گوئے کو مکمل طور پر رد کیا، لیکن رد کرنے کے ساتھ ساتھ اُس نے مسیح کی ذات کی طرف اشارہ بھی کیا ہے۔ یونانی متن میں لفظ میں پر زور دیا گیا ہے۔ یہ قریباً ایسے ہی ہے جیسے یوحنائی کہ رہا ہو کہ میں نہیں ہوں مسیح، لیکن اگر تم ذرا سا غور کرو تو مسیح نہیں پر ہے۔" (بارکلے)

تو اس نے اقرار کیا اور انکار نہ کیا "بڑے خلوص اور سرگرم انداز سے بہت زیادہ سمجھیڈگی کے ساتھ اُس نے اس اعزاز کو دونوں ہاتھوں سے ایک طرف کر دیا، کیونکہ وہ جانتا تھا کہ غیور خدا کی ذات کے حوالے سے غلط بیانی کے لیے نظرات ہو سکتے ہیں۔"

(ثراپ)

"اس انجیل کے مصنف یوحنارسل کے لئے اس بات کی وضاحت کرنا بہت ضروری تھا کہ یوحننا اصطباً غنی نے اُس سے زیادہ کچھ ہونے کا دعویٰ ہر گز نہیں کیا تھا جو وہ اصل میں تھا۔ 250 بعد از مسیح میں Clementine Recognitions نامی دستاویز ہمیں بتاتی ہے کہ یوحننا اصطباً غنی کے کچھ شاگرد ایسے تھے جنہوں نے اپنی تعلیمات میں یہ بات سکھانے کی کوشش کی کہ اُن کا اُستاد ہی مسیح تھا۔" (بارکلے)

ج. کیا ٹو ایلیاہ ہے؟ یہ دشیم کے کابنوں اور لاویوں کے لئے یوحننا اصطباً غنی کی شخصیت کی وجہ سے اُنکے کردار کو ایلیاہ نبی کے ساتھ جوڑنا قدرے آسان تھا کیونکہ وہ اُس وعدے کے بارے میں جانتے تھے کہ خُداوند کے دن سے پیشتر ایلیاہ نبی کو بھیجا جائے گا۔ (ملکی 4 باب 5-6 آیات) ن. یوحننا اس حوالے سے بھی بہت زیادہ محتاط تھا کہ وہ اُن کو بتائے کہ وہ ایلیاہ نہیں ہے۔ لیکن یہ یوں اس بات کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ یوحننا اصطباً غنی ایلیاہ نبی کے منصب پر اُسی کی زوج اور قوت میں آتا تھا۔ (متن 11 باب 13-14 آیات اور مرس 9 باب 11-12 آیات)

(13)

د. کیا ٹو وہ نبی ہے؟ 18 تا 19 آیات میں خُد اُنے یہ وعدہ کیا تھا کہ ایک مخصوص وقت پر ایک اور نبی آئے گا۔ اسی وعدے کی بناء پر وہ ایک اور نبی کے آنے کے منتظر تھے اور سوچ رہے تھے کہ کہیں یوحننا ہی وہ نبی تو نہیں ہے۔

2. (23-28 آیات) یوحنانہ سبی رہنماؤں پر اپنی شناخت ظاہر کرتا ہے۔

اُس نے کہا میں جیسا یہ سیاہ نبی نے کہا ہے بیان میں ایک پکارنے والے کی آواز ہوں کہ تم خُداوند کی راہ کو سیدھا کرو۔ یہ فریسوں کی طرف سے سمجھے گئے تھے۔ انہوں نے اُس سے یہ سوال کیا کہ اگر تو نہ مسیح ہے نہ ایلیاہ نہ وہ نبی تو پھر پیغمبر کیوں دیتا ہے؟ یوحننا نے جواب میں اُن سے کہا میں پانی سے پیغمبر دیتا ہوں تمہارے درمیان ایک شفیع کھڑا ہے جسے تم نہیں جانتے۔ یعنی میرے بعد کا آنے والا جس کی جو تھی کامی کھولنے کے لائق نہیں۔ یہ باقی دن کے پار بیت عنیاہ میں واقع ہو گیں جہاں یوحننا پیغمبر دیتا تھا۔

آ. میں۔۔۔ بیان میں ایک پکارنے والے کی آواز ہوں: یہ عیاہ 40 باب 3 آیت کا حوالہ دیتے ہوئے یوحننا نے اپنے کام کے بارے میں اُنہیں بتایا۔ وہ خُداوند کی راہ تیار کرنے کے لئے آیا تھا۔ اُس کی طرف سے دیا گیا پیغمبر لوگوں کو تیار کرتا تھا، وہ اُنہیں آنے والے بادشاہ کے لئے صاف کرتا تھا۔ یہاں پر اصل تصور یہ ہے کہ "اپنے آپ کو پاک صاف کرو، اور شاہی استقبال کے لئے تیار ہو جاؤ۔"

ن. "یوحننا کا اصل کام لوگوں کو اخلاقیات کی تعلیم دینا نہیں تھا بلکہ اُس کا اصل کام لوگوں کی مسیحیت کے آنے میں رہنمائی کرنا تھا۔ خُداوند کی راہ کو سیدھا کرو، اور اصل تیار ہونے کے لئے ایک اعلان تھا کیونکہ مسیح کا آنا قریب تھا۔" (مورث)

یہودی مذہبی قیادت یہ جاننا چاہتی تھی کہ یوہنا اصل میں تھا کون، لیکن حقیقت میں اس سوال کا جواب دینے میں بالکل کوئی دلچسپی نہیں رکھتا تھا۔ وہ اپنے مقصد کے بارے میں بات کرنے میں دلچسپی رکھتا تھا اور اس کا مقصد آنے والے مسیحی کو راہ کو سیدھا کرنا تھا۔ ii.

ب۔ اگر تو نہ مسح ہے نہ میلیا مہ وہ نبی تو پھر پیتمہ کیوں دیتا ہے؟ اگر یوہنا اصل میں تھا جن کے بارے میں پیش گویاں کی گئی تھیں تو یہ بات فریسوں کو اُسکی خدمت اور اختیار کے بارے میں حیرت میں ڈال رہی تھی۔ لیکن پھر بھی یوہنا اصل باغی کا پیتمہ دینے کا عمل جیسا کہ اُس نے کہا ہے اُسکی بلاہٹ کے عین مطابق تھا۔

ن. "یوہنا کی طرف سے دیا جانے والا پیتمہ اس لحاظ سے اتیازی خصوصیت کا حامل تھا کہ اُس کا انتظام وہ خود کرتا تھا۔ یہ نومرید یہودیوں کے پیشے جیسا نہیں تھا جس کا انتظام پیتمہ لینے والا کرتا تھا۔" (بروس)

ج. **میں پانی سے پیتمہ دیتا ہوں:** یوہنا کا پیتمہ عاجزی کے ساتھ توبہ کرنے، اپنے آپ کو پاک کرنے اور آنے والے مسیح کے لئے تیاری کرنے کا اظہار تھا۔ لیکن یہ پیتمہ کسی انسان کو مسلسل پاک رہنے کے لئے کوئی مدد فراہم نہیں کرتا تھا۔ یوسف کی صلیب پر دی گئی قربانی اور رُوح القدس کا پیتمہ یوہنا کے پیشے سے بہت زیادہ بڑھ کر ہے۔

ن. یوہنا کے دور میں یہودی لوگ پیشے کو عمل میں لا یا کرتے تھے۔ اس نے اُن کی رسموماتی طہارت (نہانے) سے ہی جنم لیا تھا، لیکن اُن کا یہ پیتمہ صرف غیر قوم کے اُن لوگوں کے لئے تھا جو یہودیت کو قبول کر کے یہودی بننا پاہتے تھے۔ وہ یہودی جو اپنے آپ کو یوہنا کے پیشے کے لئے پیش کرتے تھے وہ ایک طرح سے اپنے آپ کو اُن غیر قوم کے لوگوں کے برابر بناتے تھے جنہوں نے توبہ کر کے یہودیت کو قبول کیا تھا۔ یہ اُن لوگوں کی طرف سے توبہ کی واقعی حقیقی علامت تھا۔

ii. "یہ بات خلافِ قیاس نہیں ہے کہ یوہنا بھی اُس طرز پر پیتمہ دیتا تھا جیسے نومرید پیتمہ لیتے تھے، جس کے لئے ہر طرح کی برائی سے دستبرداری، مکمل طور پر پانی کے اندر ڈکی (غوطہ) لگانے، اور شریعت کی پاسداری کرنے والوں کی طرح لباس پہننے اور اُنہی کی مانند اپنا حلیہ بنانے کا تقاضا کیا جاتا تھا۔" (نیمی)

iii. "یوہنا کے معاملے میں نئی چیز اور اُس کے اس عمل کے پیچھے یہودیوں کے نزدیک چینے والی بات یہ تھی کہ وہ یہودیوں کو ایک ایسی رسم میں شریک کر رہا تھا جو اصل میں غیر قوم کے اُن لوگوں کے لئے تھی جو اپنی زندگی کو بدلت کر یہودی ایمان میں آتے تھے۔ --- پس یوہنا کا یہودیوں کو غیر اقوام کے زمرے میں شامل کرنا اُن کے لئے تشویش ناک تھا۔" (مورث)

د. تمہارے درمیان ایک شخص کھڑا ہے جسے تم نہیں جانتے۔ یعنی میرے بعد کا آنے والا: یوہنا نے یہودی مذہبی قیادت کے سامنے اس بات کی وضاحت کی کہ وہ جو کچھ کر رہا ہے اُس کا مرکزو وہ خود نہیں بلکہ ایک اور شخص ہے جو اُن کے درمیان ہی ہے۔ یوہنا کا سارا کام اُس آنے والے شخص کی راہ کو تیار کرنا تھا۔

ه۔ **جب کی جو قی کا تمہے میں کھولنے کے لائق نہیں:** پاؤں دھونے سے پہلے جو قی کے تمسک کھولنا کسی بھی گھر میں کمتر ترین غلام کا کام ہوا کرتا تھا۔

مترجم: پاسٹر ندیم میں

i. ریبوں اور ان کے شاگردوں کے درمیان اُستاد شاگردوں کا ایک خاص رشتہ ہوتا تھا اور اُس میں شاگردوں کے ساتھ ناروا سلوک یا اُن کا ناجائز فائدہ اٹھانے جیسی چیزوں کا قوی امکان رہتا تھا۔ یہ بات بالکل ممکن تھی کہ کوئی ربی اپنے کسی شاگرد سے بلاوجہ کوئی خدمت یا فائدہ لے سکتا تھا۔ ایک چیز جو کسی بھی ربی کے حوالے سے بہت ہی زیادہ ہٹک آمیز تصور کی جاسکتی تھی وہ اُس کا اپنے کسی شاگردوں کو اپنے جوتنے کے تسلی کھولنے کا حکم دینا تھا۔ یہ حنایہاں پر کہتا ہے کہ وہ تو مسیح کے جوتنے کا نسلیہ کھولنے کے بھی لاائق نہیں ہے۔

ii. "ایک دفعہ ایک ربی نے یہ بتایا تھا کہ ہر وہ خدمت جو ایک غلام اپنے الک کی کرتا ہے وہ ایک یہودی شاگرد اپنے اُستاد کے لئے کر سکتا ہے سوائے اُس کے جوتنے کے تسلی کھولنے کے۔" (بروس)

iii. یہ باتیں یہ دن کے پار بیت عنیاہ میں واقع ہوئیں جہاں یوحنان پتسر دیتا تھا: "یہ ساری باتیں بیت عنیاہ میں ہوئیں (جو پہن کشی [مسافروں کو دریا پار کروانے والی کشتی] کا گھر بھی کہلاتا ہے)۔ یہ یہ دن کے مشرقی کنارے پر اُس مقام پر واقع تھا جو اوریجین کے دور میں بیت بارا (ندی، کم گہرے پانی کی جگہ) کہلاتا تھا۔ روایت کے مطابق یہ وہی جگہ ہے جہاں سے یسوع کے دوسرے عہد کا صندوق لے کر گزر گیا تھا۔ (یسوع 3 باب 14-17 آیات)" (ترتیب)

3. (29) یوحنان صلطانی کی گواہی کہ یسوع **خُدا کا بڑہ ہے**۔

دوسرے دن اُس نے یسوع کو اپنی طرف آتے دیکھ کر کہا وہ یک ہوئی یہ خُدا کا بڑہ ہے جو ہنیا کا گناہ اٹھالے جاتا ہے۔

A. دوسرے دن اُس نے یسوع کو اپنی طرف آتے دیکھ کر کہا: زیادہ تر لوگوں کے خیال میں یہ یسوع کے پیغمبر لینے اور اُس کے بعد چالیس دن تک بیابان میں آزمائے جانے کے بعد کی بات ہے۔ اپنی آزمائش کے بعد یسوع یوحنان سے ملنے اُسی مقام پر آیا جہاں پر وہ پیغمبر دیتا تھا۔

i. "یسوع کے یوحنان سے پیغمبر لینے کے بعد غالباً کچھ بفتے گزر چکے تھے اور تب سے یسوع یوحنان سے ذور چلا گیا تھا، لیکن اب وہ واپس آیا تھا اور یوحنایہاں پر اپنے پاس موجود ہجوم کی توجہ یسوع کی طرف مبذول کروانے کی کوشش کرتا ہے۔" (بروس)

ii. "29 آیت کا واقعہ یسوع کے پیغمبر اور حتیٰ کہ اُس کی بیابان میں چالیس دن کی آزمائش کے بھی بعد کا ہے۔ اور اس خیال کو منے میں قطعی طور پر بھی کوئی مشکل چیز نہیں ہے۔" (ایفرڑ)

B. **دیکھو یہ خُدا کا بڑہ ہے جو ہنیا کا گناہ اٹھالے جاتا ہے:** اپنی خدمت کے آغاز میں ہی یسوع کا استقبال ان الفاظ کے ساتھ کیا گیا جو اُس کی خدمت کی حقیقی منزل کا اعلان کرتے ہیں۔ یعنی انسان کے گناہوں کے کفارے کے لئے اُس کی صلیبی موت۔ صلیب کا سامان یسوع کی ساری زمینی خدمت پر نظر آتا ہے۔

i. یوحنانے یسوع کو کسی عظیم اخلاقی مثال یا پاکیزگی اور محبت کے عظیم اُستاد کے طور پر نہیں پیش کیا تھا۔ اُس نے یسوع کے گناہ کے کفارے کے لئے قربان ہونے کا اعلان کیا تھا۔ ہم یہاں پر یہ نہیں پڑھتے کہ دیکھو کیسی عظیم مثال ہے یا کیسا عظیم اُستاد ہے۔ وہ کہتا ہے کہ **دیکھو خُدا کا بڑہ جو ہنیا کا گناہ اٹھالے جاتا ہے۔**

"اُس نے لفظ بڑہ قربانی کی عمومی علامت کے طور پر استعمال کیا۔ جانوروں کی تمام قربانیاں جس حقیقت کی علامت تھیں اُسے

بیہاں پر یوحنانے بیان ہے۔" (ڈوڈز)

ج. دیکھو یہ خدا کا بڑہ ہے جو دنیا کا گناہ اٹھا لے جاتا ہے! اس ایک فقرے میں یوحنانیسوع کے اُس سارے کام کا خلاصہ کرتا ہے جو اُس نے گناہ کے مسئلے کے حل کے لئے کرنا تھا جس کی وجہ سے ساری انسانیت متاثر تھی۔ اس فقرے کا ہر ایک لفظ بہت زیادہ اہم ہے۔

ن. دیکھو! یوحنانے یہ اُس وقت کہا جب اُس نے یسوع کو اپنی طرف آتے ہوئے دیکھا۔ ایک منادی کرنے والے کے طور پر یوحنانے پہلے خود یسوع کو دیکھا اور پھر اُس نے اپنے تمام سنے والوں کو یسوع کو دیکھنے کو کہا۔

ii. خدا کا بڑہ: بیہاں پر یوحنانی اصطلاحی نے پرانے عہد نامے میں بیان کئے جانے والے قربانی کے بڑے کے تصور کو یسوع کی ذات کے بیان کے لئے استعمال کیا۔ جتنی دفعہ بھی اُس تصور کو پیش کیا گیا ہے یسوع کی ذات مکمل طور پر اُس کے تقاضوں کو پورا کرتی ہے۔

- وہ بنائی عالم سے پیشہ ذبح کیا جانے والا بڑہ ہے۔

- وہ باغی عدن میں پہلے گناہ گاروں کی برہنگی ڈھانپنے کے لئے ذبح کیا جانے والا بڑہ ہے۔

- یسوع وہ بڑہ ہے جو خدا نے خود ابرہام کو اُس وقت مہیا کیا جب وہ اصحاب کو قربان کرنے کے لئے پہاڑ پر گیا تھا۔

- وہ بنی اسرائیل قوم کا فتح کا بڑہ ہے۔

- وہ احبار کی کتاب میں بیان کردہ جرم اور خطای کی قربانیوں کے لئے قربان ہونے والا بڑہ ہے۔

- یسوع یسوعیاہ کی کتاب میں بیان کردہ وہ بڑہ ہے جو خاموشی سے اپنے ذبح کرنے والے اور بال کرنے والے کے ساتھ چلا جاتا ہے۔

- ان سب حوالہ جات میں بیان کردہ بڑوں نے اپنی موت کے ذریعے سے کوئی نہ کوئی اہم کام سرانجام دیا؛ اور بیہاں پر یسوع کو بڑہ کہہ کر پکارنا یوحنانی کی طرف سے ایک اعلان تھا کہ وہ دنیا کے انسانوں کے گناہوں کے کفارے کے لئے قربان ہو گا۔

iii. جو... اٹھا لے جاتا ہے: اصل زبان کے متن میں ان الفاظ کے معنی ہیں برداشت کرنا اور دُور کرنا۔ یسوع ہمارے گناہوں کی سزا کو اپنے اوپر برداشت کرتا ہے اور انہیں ہم سے دُور کرتا ہے۔ "اٹھا لے جانے کے لئے جو فعل استعمال ہوا ہے وہ ایک طرح سے اُن کارخ موڑ دینے کے بھی معنی دیتا ہے۔" (مورث)

- "یوحنانیاں پر گناہوں" کا لفظ استعمال نہیں کرتا جیسا کہ Litany (مختلف ادوار میں کلیسیائی عبادات و اجتماعات میں استعمال ہونے والی دعاوں کی کتاب [لطانیہ]) میں غلط ترجمے کی وجہ سے لکھا ہوتا ہے۔ بلکہ وہ کہتا ہے کہ "دنیا کا گناہ" یہ ایسے ہی ہے جیسے تمام انسانوں کی ساری خطاؤں اور گناہوں کو ایک بیت ناک کا لے گھٹھے میں باندھ کر اُس ذات کے نہ لرزنے والے کندھوں پر رکھ دیا جائے جو یونانی دیوالائی دیوتا اٹلس سے بہت عظیم ہے اور وہ اس کے بوجھ کو برداشت کر سکتا ہے اور اس سے مکمل طور پر نپٹ سکتا ہے۔" (میکلیرن)

گناہ: یہاں پر گناہ کا لفظ جمع کے صیغے یعنی گناہوں کے طور پر نہیں بلکہ واحد کے صیغہ میں استعمال ہوا ہے۔ یہاں پر اس کا مطلب

یہ ہے کہ ساری انسانیت کے سب گناہ اور تصور کو ایک ہی جگہ پر جمع کر کے بڑے یہ یوں پرلا دیا گیا ہے۔ ”جو کچھ یہاں پر یوحنہ

اصطباغی نے بیان کیا ہے اُسکے مطلب کو یوحنہ رسول اپنے ماضی پر نظر دوڑا کر مسیح کی صلیبی موت کی صورت میں سمجھ پایا ہو گا۔“

(ترتیب)

ذینیا: خدا کے بڑے کی اس قربانی کی وسعت، اس کے اثر اور اسکی صلاحیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ یہ اس دُنیا

کے ہر ایک انسان کی ہر ایک خط کو دھوڈلانے کے لئے کافی ہے۔ اُسکی قربانی ساری ذینیا کے گناہوں کے لئے ضروری کفارے سے

بھی بہت زیادہ ہے۔ ”وہ بڑہ صرف اپنے لوگوں کے تمام گناہوں بلکہ آدم کی اولاد کے اندر موجود گناہ کے جرثوموں، اس دُنیا

کے گناہوں، عدن میں کی گئی نافرمانی، حتیٰ کہ یوحنہ اصطبا غی کے تصورات کے طول و عرض کے تمام گناہوں کا کفارہ دینے جا رہا

تھا۔“ (ترتیب)

4. (30-34 آیات) یوحنہ اصطبا غی کی گواہی کہ یہ یوں خدا کا بیٹا ہے۔

یہ وہی ہے جس کی بابت میں نے کہا تھا کہ ایک شخص میرے بعد آتا ہے جو مجھ سے مقدم ٹھہرا کیونکہ وہ مجھ سے پہلے تھا۔ اور میں تو اسے پہچانتا تھا مگر اس لئے پانی سے

پتسر دیتا ہوا آیا کہ وہ اسرائیل پر ظاہر ہو جائے۔ اور یوحنہ نے یہ گواہی دی کہ میں نے روح کو کوتوڑی طرح آسمان سے اترتے دیکھا ہے اور وہ اُس پر ٹھہر گیا۔ اور میں تو

اُسے پہچانتا تھا مگر جس نے مجھے پانی سے پتسر دینے کو بیکجا اُسی نے مجھ سے کہا کہ جس پر ٹوڑوں کو اترتے اور ٹھہرتے دیکھے، وہی زوج القدس سے پتسر دینے والا ہے۔

چنانچہ میں نے دیکھا اور گواہی دی ہے کہ یہ خدا کا بیٹا ہے۔

آ۔ کیونکہ وہ مجھ سے پہلے تھا: یوحنہ اصطبا غی کی پیدائش یوں سے پہلے ہوئی تھی اور یوحنہ اس بات سے بخوبی واقف تھا (لوقا 1 باب)۔ جب وہ یہ کہتا

ہے کہ وہ مجھ سے پہلے تھا، تو وہ یوں کی ذات کے ابدی پہلو کو بیان کر رہا ہے۔ یوحنہ جانتا تھا کہ یوں مسیح ابدی ہے اور وہ خدا ہے۔

ن. ایک شخص میرے بعد آتا ہے: ”یہاں پر یونانی اصطلاح aner کو متعارف کروایا گیا ہے، اس کے معنی ہیں مرد اور یہ لفظ بیان

کردہ شخص کی مردگانی پر زور دیتا ہے۔ یہاں اس لفظ پر دیا گیا زور عام انسانی جنسی اور نسلی امتیاز کے بیان میں نظر نہیں آتا۔ یہاں

پر یونانی اصطلاح aner کا استعمال یوں کی اپنے پیر و کاروں پر ویسی ہی فوکیت کو ظاہر کرتا ہے جیسی کلام کی روشنی میں مرد اور

عورت کے تعلق میں پائی جاتی ہے۔“ (ٹینی)

ب. جس پر ٹوڑوں کو اترتے اور ٹھہرتے دیکھے، وہی رُوح القدس سے پتسر دینے والا ہے: خدا نے یوحنہ اصطبا غی کو ایک بہت ہی پاک اور خاص نشان

دیا تھا جس کی مدد سے وہ مسیح کو پہچان سکتا تھا۔ اُسے بتایا گیا تھا کہ جس پر آسمان پر سے رُوح القدس اترتے اور ٹھہر جائے وہی مسیح ہو گا۔ لہذا

یوحنہ یوں کے بارے میں ایک بہت ہی قابل اعتماد گواہ تھا کیونکہ اُس نے خدا کی طرف سے مسیح کی ذات کی تصدیق کو خود دیکھا تھا اور پھر اسکی

گواہی دی تھی۔

مترجم: پاپٹر ڈیڈ گوزک

i. "یسوع کے پیتھے کے وقت اُسے کوئی بھی ایسی چیز نہیں ملی تھی جو پہلے سے اُس کے پاس نہیں تھی۔ یوحنہ اصطباغی نے دراصل ان

چیزوں کو اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا جو غیر مریٰ طور پر (یسوع کے روح القدس کی قدرت سے پیش میں پڑنے کے وقت) ہو جی تھیں۔" (ترتیخ)

ii. "اگر پانی کے ذریعے صاف کئے جانے کے عمل کا تعلق یوحنہ اصطباغی کی خدمت کے ساتھ تھا تو پھر روح القدس کا نزول اُس ذات کی خدمت کے لئے تھا جو یوحنہ سے بلند مرتبہ تھا۔" (بروس)

ج. چنانچہ میں نے دیکھا اور گواہی دی ہے کہ یہ خدا کا بیٹا ہے: یہ یوحنہ اصطباغی کی باقاعدہ اور سنجیدہ گواہی تھی کہ یسوع خدا کا بیٹا ہے۔ وہ کس طرح سے خدا کا بیٹا ہے یہ ہمیں یوحنہ 1 باب 18 آیت میں دکھایا گیا ہے۔ یعنی وہی واحد ذات ہے جس نے خدا کی ذات اور اوصاف کو مکمل طور پر ہم پر منکشف کیا ہے۔

i. یوحنہ کی انجیل یوحنہ اصطباغی کے کردار پر ایک پسترمہ دینے والے کے طور پر نہیں بلکہ مسیح کی گواہی دینے والے کے طور پر زور دیتی ہے۔ گواہ ہمیشہ اُن بالتوں کی گواہی دیتے ہیں جو انہوں نے دیکھی ہوتی ہیں یا ان کا تجربہ کیا ہوتا ہے تاکہ سچائی کو واضح طور پر قائم کیا جاسکے۔ حقیقی گواہوں کے علاوہ باقی لوگ قابل اعتبار نہیں کیونکہ وہ سخت سنائی بات کرتے ہیں کیونکہ وہ اُس سچائی کے براؤ راست یا چشم دید گواہ نہیں ہوتے۔

ii. "جب یوحنہ اصطباغی یسوع کو خدا کا بیٹا ہے تو وہ کسی بھی ابہام کے بغیر مکمل ہوش و حواس میں یہ بات کہہ رہا ہے۔ یہاں پر اُس کا مطلب اس مسیحی عقیدے سے کسی طور پر ذرا سماں بھی کم نہیں کہ یسوع ابدی خدا کا ابدی بیٹا ہے جو خدا کے برابر اور اُسی کی طرح ابدی ہے۔" (ترتیخ)

iii. گواہ حقیقت اور سچائی سے غیر جانبدار یا بے تعلق نہیں ہوتے، بلکہ وہ اپنی گواہی سے مسلک سچائی کیساتھ مخلص ہوتے ہیں، اگر وہ ایسا نہ کریں تو پھر وہ قابل اعتبار گواہ نہیں ہو سکتے۔ یوحنہ ایک انتہائی قابل اعتبار گواہ تھا اور جانتا تھا کہ یسوع کون ہے کیونکہ اُس نے اُس کی ذات کے بارے میں پائی جانے والی سچائی کو اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا۔

د: پہلے شاگردوں کی گواہی

1. (35-39 آیات) یوحنہ کے دو شاگردوں کے پیچھے چلے گئے۔

دوسرے دن پھر یوحنہ اور اُس کے شاگردوں میں سے دو شخص کھڑے تھے۔ اُس نے یسوع پر جو جارہا تھا نگاہ کر کے کہا، دیکھو یہ خدا کا بڑا ہے۔ وہ دونوں شاگردوں کو یہ کہتے سن کر یسوع کے پیچھے ہو لئے۔ یسوع نے پھر کر انہیں پیچھے آتے دیکھ کر ان سے کہا تم کیا ڈھونڈتے ہو؟ انہوں نے اُس سے کہا اے زبی! (یعنی اے استاد) تو کہاں رہتا ہے؟ اُس نے ان سے کہا چلو! دیکھ لو گے۔ پس انہوں نے آکر اُس کے رہنے کی جگہ دیکھی اور اُس روز اُس کے ساتھ رہے اور یہ دسویں گھنٹے کے قریب تھا۔

آ۔ **یوختا اور اُس کے شاگردوں میں سے دو شخص کھڑے تھے:** انجیل نویس ہمیں بتاتا ہے کہ اُن دلوگوں میں سے ایک اندر یا س تھا (یوختا 1 باب 40 آیت)۔ ان میں سے دوسرے شخص کی شناخت کے بارے میں تو نہیں بتایا گیا، لیکن کئی ایک دجوہات کی بناء پر کچھ لوگوں کا ماننا ہے کہ یہ خود یوختا رسول یعنی اس انجیل کا مصنف ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ اس انجیل میں کئی دفعہ اُس کی ذات کا ذکر آتا ہے لیکن کبھی اُس کا نام نہیں بتایا گیا۔

ن۔ "یہ دوسرا شاگرد کون تھا اس بات کے بارے میں یقین طور پر تو کچھ بھی کہا نہیں جاسکتا۔ لیکن اگر ان باقتوں پر غور کیا جائے کہ (1) اس انجیل کے مصنف یوختا نے انجیل میں کہیں پر اپنی پہچان اپنے نام کیسا تھا نہیں کروائی، (2) انجیلی بیان اس قدر تفصیلی ہے کہ دن کے اُس پھر تک کا ذکر کیا گیا ہے جس میں وہ واقعہ ہوا تھا، اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ لکھنے والا اس واقعے کا چشم دید گواہ تھا، مزید یہ کہ (3) جب اتنی زیادہ تفصیل دی جا رہی ہے تو اس واقعے کے دوسرے شاگرد کا نام بتانا بھی غالباً قطعی طور پر مشکل نہیں تھا اگر اسے جان بوجھ کر کسی خاص مقصد کے تحت صبغہ راز میں نہ رکھا جاتا، پس ہم یہ نتیجہ اخذ کرنے میں کسی حد تک حق بجانب ہوتے ہیں کہ یہ دوسرا شاگرد یوختا رسول خود ہی ہے۔" (ایلفرڈ)

ii. **یوئے پر---نگاہ کر کے:** "یہاں پر نگاہ کرنے سے مراد غور سے دیکھنا ہے۔ اس کے لئے یونانی اصطلاح emblematicav کا استعمال ہوا ہے۔ یہ جن الفاظ کا مرکب ہے اگر انہیں دیکھا جائے تو eninto میں 'ہے اور adverb چیز کو تسلیم اور توجہ کے ساتھ دیکھنا ہے۔" (کارک) "یہاں پر نگاہ کرنے سے مراد خصوصیت کے ساتھ کسی فرد کو پڑھتاں کرنے یا تحقیقی انداز سے دیکھنا ہے۔" (مورث)

ب۔ **دیکھو یہ خدا کا بڑہ ہے:** یوختا اصطباغی پہلے ہی اس انجیل کے 1 باب 29 آیت میں یوئے کے بارے میں یہ کہہ چکا تھا۔ اور یہ غالباً وہ وقت تھا جب یوئے بیان میں اپنی آزمائش کے بعد واپس آیا تھا۔ یوختا جب بھی یوئے کو دیکھتا تھا وہ اُس کے بارے میں غالباً یہ بات کہتا تھا۔ یوختا اصطباغی کے نزدیک یوئے کی ذات کے حوالے سے یہ بات سب سے زیادہ اہم تھی۔

ج۔ **وہ دونوں شاگرد---یوئے کے پیچھے ہوئے:** یہاں پر متن تو یہ بیان نہیں کرتا لیکن یہ اخذ کرنا نہ غلط ہو گا کہ یہ دونوں شاگرد یوختا اصطباغی کی اجازت اور اُس کی بدایت کے مطابق ہی یوئے کے پیچھے ہو لئے ہوں گے۔ یوختا اصطباغی اپنے لئے شاگرد جمع کرنے کے فکر میں نہیں لگا ہوا تھا۔ وہ اس حوالے سے بالکل مطمئن تھا کہ اُس کے شاگرد اُسے چھوڑ کر یوئے کی پیروی کرنا شروع کر دیں۔ اس بات سے اُس کی خدمت پر منفی اثر نہیں پڑ رہا تھا بلکہ اُسکی خدمت کا اصل مقصد حل ہو رہا تھا۔

د۔ **تم کیا ڈھونڈتے ہو؟---چلو! دیکھ لو گے:** یوئے نے اپنے پیچھے آنے والے ان دو شاگردوں سے بہت ہی اہم اور منطقی سوال پوچھا۔ اور یہ وہ سوال ہے جو وہ آج تک ساری انسانیت سے پوچھتا چلا آرہا ہے۔ اس سوال کے جواب کے لئے یوئے نے انہیں یوختا کی اور کے پاس جانے کا نہیں کہا بلکہ انہیں اپنے پاس آنے اور ساتھ رہنے کا کہا (چلو! دیکھ لو گے)۔

ن۔ **تم کیا ڈھونڈتے ہو؟** یہ کوئی حادثی بات نہیں تھی کہ اپنی زمینی خدمت کے دوران وہ پہلے الفاظ جو ہمارے نجات دہنہ نے بولے یا جو تحریری صورت میں ہمارے پاس موجود ہیں وہ بہت ہی اہم اور گہرے سوال کی صورت میں ہیں، "تم کیا ڈھونڈتے ہو؟" وہ یہی سوال ہم میں سے ہر ایک سے پوچھتا ہے۔ وہ آج کے دن تک ہم سے یہ سوال پوچھتا ہے۔" (میکرین)

مترجم: پاپٹر ندیم میں

ii. "یسوع نے اُن شاگردوں کو اچھی طرح جانچا، وہ جاننا چاہتا تھا کہ اُنکی تحریکِ محض سطحی تجسس تھا یا پھر ان کے دل میں اُسے جانے کی حقیقی خواہش موجود تھی۔" (مینی)

iii. یسوع نے اُن شاگردوں کو یوحنہ کا پاس واپس جانے کو نہیں کہا حالانکہ یوحنہ اصطبلاغی یسوع کے بارے میں بہت کچھ جانتا تھا۔ یسوع کے شاگرد ہونے کی صورت میں اُن کے لئے یسوع سے ذاتی اور شخصی تعلق رکھنا ضروری تھا۔ لہذا یسوع نے یوحنہ (اگر اُسے نام شاگرد کو یوحنہ مان لیا جائے تو) اور اندریاس کو بلا یا کہ وہ اُس کی روز مرہ کی زندگی کا حصہ نہیں۔ یسوع نے ڈنیا سے الگ تھلک اور انتہائی خفیہ زندگی نہیں گزاری تھی، بلکہ اُس نے اپنے بارہ رسولوں کو اپنے ساتھ رکھا اور اپنی روز مرہ کی خدمت کے دوران ہی اُنکی تربیت بھی کی تھی۔

۵۔ اور یہ دسویں گھنٹے کے قریب تھا: مصنف کے لئے یسوع کے ساتھ ملاقات کا یہ لمحہ اتنا یاد گار تھا کہ اُس نے اُس دن کے اُس خاص پھر کو بھی یاد رکھا۔ یہ بھی اس بات کی طرف واضح اشارہ ہے کہ دو شاگرد جو یسوع کے پاس آئے تھے اُن میں سے ایک یوحنہ رسول خود تھا جو اس انجلی کا مصنف ہے۔

2. (40-42 آیات) اندریاس اپنے بھائی شمعون پطرس کو یسوع کے پاس لاتا ہے۔

اُن دونوں میں سے جو یوحنہ کی بات ہے کہ یسوع کے پیچھے ہو لئے تھے ایک شمعون پطرس کا بھائی اندریاس تھا۔ اُس نے پہلے اپنے سگے بھائی شمعون سے مل کر اُس سے کہا کہ ہم کو خرستس یعنی مسیح مل گیا۔ وہ اُسے یسوع کے پاس لایا۔ یسوع نے اُس پر نگاہ کر کے کہا کہ ٹو یوحنہ کا یہ شمعون ہے، تو کیفیا یعنی پطرس کہلائے گا۔

آ۔ اُس نے۔ اپنے سگے بھائی۔۔۔ مل کر اُس سے کہا: اندریاس یسوع سے ملا اور اُس کے بعد وہ چاہتا تھا کہ اُس کا بھائی شمعون پطرس بھی یسوع سے ملاقات کرے۔ یوحنہ میں جتنی دفعہ بھی ہمیں اندریاس کا ذکر ملتا ہے وہ کسی نہ کسی کو یسوع کے پاس لا رہا ہوتا ہے (دیکھنے یوحنہ باب 8 آیت اور 12 باب 22 آیت)۔

i. صدیوں سے اسی طریقے سے لوگ یسوع کے پاس چلے آرہے ہیں۔ ہر ایک پطرس کو کوئی نہ کوئی اندریاس یسوع کے پاس لے کر آتا ہے۔ یہ بڑی نظری سی بات ہے، کیونکہ ممیگی تجربے کی نوعیت ہی ایسی ہے کہ جو یسوع کی رفتات سے فضل اور برکت کا تجربہ پاتے ہیں اُن کی خواہش ہوتی ہے کہ وہ اپنے اُس تجربے کو دوسروں کے ساتھ بانٹیں۔

ii. "اندریاس سب سے پہلے اپنے ہی بھائی شمعون کو ملتا ہے اور اُس کو یسوع کے پاس لاتا ہے" اسی سے ہمیں اس بات کا بھی اشارہ ملتا ہے کہ کس طرح دوسرے شاگرد کا بھائی بھی اُسی روز اور اُسی مقام پر یسوع کے پاس لا یا گیا۔

ب. ہم کو خرستس یعنی مسیح مل گیا: یہ ایک سادہ گر بہت ہی اہم گواہی تھی۔ اندریاس جانتا تھا کہ یسوع ہی مسیح تھا، بنی اسرائیل اور اس ڈنیا کا وہ نجات دہنہ جس کا بہت دیر سے انتظار کیا جا رہا تھا۔

ج. تو کیفیا یعنی پطرس کہلائے گا: اندریاس کے بھائی شمعون کو ایک نیا نام (کیفیا یعنی پطرس بمعنی پتھر [چٹان]) دیکھ رکھنے نے دراصل اُسے یہ بتایا تھا کہ وہ تبدیل ہو کر کس قسم کا شخص بننے جا رہا تھا۔ پطرس دوسرے شاگردوں کے ساتھ ملکراپتی منادی اور گواہی کے ذریعے اس ڈنیا میں ایک مُحکم چٹان بننے جا رہا تھا۔

3. (43-44 آیات) یسوع فلپس کو اپنے پیچھے آنے کو کہتا ہے۔

دوسرے دن یوسع نے گلیل میں جانا چاہا اور فلپس سے مل کر کہا میرے پیچھے ہو لے۔ فلپس اندر ریاس اور پطرس کے شہر بیت صیدا کا باشندہ تھا۔

آ. اور فلپس سے مل کر کہا میرے پیچھے ہو لے: اگر ہمارے پاس صرف یو جناہی کی انجیل ہوتی تو شاید ہم یہ سمجھتے کہ یوسع گلیل کے ان لوگوں کو زندگی میں پہلی بار ملا تھا۔ ہمیں دوسرے انجیل بیانات سے پتا چلتا ہے کہ یوسع ان میں سے بہت ساروں کو پہلے بھی مل چکا تھا، لیکن یہاں پر وہ فلپس کو باضابطہ طور پر اپنے پیچھے آنے کی دعوت دے رہا ہے۔

ب. میرے پیچھے ہو لے: فلپس کی بلاہٹ کے بارے میں ہمیں کوئی بھی ڈرامائی واقعہ نہیں ملتا، یوسع نے اُسے بڑی سادگی کے ساتھ کہا کہ میرے پیچھے ہو لے، اور فلپس یوسع کی پیروی کرنے لگ گیا۔

ج. "پیچھے ہولینے کے لئے جو فعل اس فقرے میں استعمال ہوا ہے اُس کے معنی میں ایک شاگرد کے طور پر مکمل پیروی شروع کر دینا۔ یہ بات فعل حال جاری میں مرقوم ہے جس کا مطلب ہے کہ اُسکی پیروی کو ہمیشہ جاری رکھنا ہے۔" (مورث)

ii. "بیت صیدا کے معنی میں 'محیروں کا گھر' یا 'محیروں کا شہر'، جہاں پر دریاۓ یہ دن گلیل کی جیل میں داخل ہوتا ہے یہ اُس مقام سے تھوڑے سے فاصلے پر مشرق کی جانب واقع ہے۔" (بروس)

4. (45-51 آیات) تمن ایل یوسع کی پیروی کے لئے اپنے تعصب پر غالب آتا ہے۔

فلپس نے تمن ایل سے مل کر اس سے کہا کہ جس کا ذکر موسیٰ نے توریت میں اور نبیوں نے کیا ہے وہ ہم کو مل گیا۔ وہ یوسف کا بیٹا یوسع ناصری ہے۔ تمن ایل نے اُس سے کہا کیانا ناصرۃ سے کوئی اچھی چیز نکل سکتی ہے؟ فلپس نے کہا چل کر دیکھ لے۔ یوسع نے تمن ایل کو اپنی طرف آتے دیکھ کر اُس کے حق میں کہا دیکھو! یہ فی الحقيقة اسرائیلی ہے۔ اس میں مکر نہیں۔ تمن ایل نے اُس سے کہا تو مجھے کہاں سے جانتا ہے؟ یوسع نے اُس کے جواب میں کہا اس سے پہلے کہ فلپس نے تجھے بلا یا جب ٹو انجر کے درخت کے نیچے تھامیں نے تجھے دیکھا۔ تمن ایل نے اُس کو جواب دیا اے ربی! ٹو خدا کا بیٹا ہے۔ ٹو اسرائیل کا بادشاہ ہے۔ یوسع نے جواب میں اُس سے کہا کہ میں نے جو تجھے سے کہا کہ تجھ کو انجر کے درخت کے نیچے دیکھا کیا تو اسی لئے ایمان لایا ہے؟ ٹوان سے بھی بڑے بڑے ماجرے دیکھے گا۔ پھر اُس سے کہا میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ تم آسمان کو کھلا اور خدا کے فرشتوں کو اوپر جاتے اور اہن آدم پر اترتے دیکھو گے۔

آ. جس کا ذکر موسیٰ نے توریت میں اور نبیوں نے کیا ہے: یہ یوسع کے گواہ کے طور پر فلپس کی گواہی تھی۔ وہ یہاں پر بیان کرتا ہے کہ یوسع کے بارے میں میجا کے طور پر پرانے عہد نامے میں بیشن گوئیاں پائی جاتی ہیں۔

ii. "آج زیادہ تر علمین کے مطابق تمن ایل دراصل بر تلمائی تھا جو یوسع کے بارہ شاگردوں میں سے ایک تھا۔ تمن ایل اُس کا ذائقی نام تھا جبکہ بر تلمائی اُس کا آبائی لقب تھا (اس کے معنی میں تلمائی کا بیٹا)۔" (ثریخ)

ب. کیانا ناصرۃ سے کوئی اچھی چیز نکل سکتی ہے؟ تمن ایل نے فلپس کی بات کا جواب تعصب اور بدگمانی کے ساتھ دیا۔ جب اُس نے سنا کہ یوسع کا تعلق ناصرۃ سے تھا تو اُس نے سوچ لیا کہ اُس کے پاس یوسع کے میجا کوئی اور اہم شخص ہونے کے متعلق سوچنے کا کوئی بھی مناسب جواز نہیں ہے۔

ج. چل کر دیکھ لے: تمن ایل کے تعصب اور بدگمانی پر بحث و مباحثہ کرنے کے بعد فلپس نے اُسے سادگی کے ساتھ یہ کہا کہ وہ خود چل کر اور یوسع سے مل کر دیکھ لے۔

د. دیکھو! یہ فی الحقیقت اسرائیلی ہے: یسوع نے بڑے احسن طریقے سے تمن ایل کی تعریف کی۔ جو کچھ یسوع نے کہا اُس کا مطلب یہ ہے کہ تمن ایل میں کسی بھی طرح کی چالاکی، مکاری یاد ہو کہ دہنی نہیں پائی جاتی تھی۔ اُس نے اپنے چہرے پر کوئی نقاب نہیں چڑھا کر کھا۔

i. اس میں مکر نہیں: "مکر کے لئے جو افظع یہاں پر استعمال ہوا ہے وہ پرانے یونانی مصنفوں نے چارہ ڈالنے (مچھلی پکڑنے کے لئے جو چارہ لگایا جاتا ہے) کے لئے استعمال کیا ہے۔ پس اس سے یہاں پر یہ مطلب لایا جاتا ہے کہ دھوکہ دینے یا پکڑنے کے لئے دیا گیا جھانسہ یا تندیر۔ پس یہ دھوکے یا چالاکی کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ اس لفظ کا استعمال باہم میں یعقوب کے حوالے سے کیا گیا ہے جب اُسکی زندگی یا اُس کا دل کامل طور پر تبدیل نہیں ہوا تھا (پیدائش 27 باب 35 آیت، جس کو ٹیپل نے اپنے ترجمے میں یوں بیان کیا ہے کہ 'فی الحقیقت اسرائیلی جس میں یعقوب نہیں ہے!')۔" (مورس)

ii. "وہ فی الحقیقت اسرائیلی ہے، یہ اُس فہم کا آدمی ہے جس کو زبور نہیں زبور 32 کی 2 آیت میں مبارک کہتا ہے جس کے دل میں مکر نہیں ہے۔" (ناسکر)

5. جب ٹوانجیر کے درخت کے نیچے تھامیں نے تجھے دیکھا: یہ بات قدرے ممکن ہے کہ تمن ایل انجیر کے درخت کے سامنے میں خدا کی ذات اور اُس کے کلام پر دھیان و گیان کر رہا ہو گا۔ لیکن ایک اور بات بھی قابل خور ہے کہ انجیر کے درخت کے نیچے، دراصل ایک فقرہ یا کہادت تھی جسے ربی عام طور پر کلام پر دھیان و گیان کے لئے استعمال کرتے تھے۔ پس ہم اس بات کے بارے میں پر تفہیں ہو سکتے ہیں کہ تمن ایل دعا اور کلام مقدس پر دھیان و گیان میں وقت گزارہ کرتا تھا اور یسوع نے اُس کو بتایا کہ جب وہ ایسا کر رہا تھا تو اُس نے اُسے دیکھا۔

i. "بیر شیتھ Bereshith نامی کتاب پیچے میں ربی ہاما کے بارے میں لکھا ہے کہ وہ اور اُس کے شاگرد انجیر کے درخت کے نیچے کلام کا مطالعہ کیا کرتے تھے۔" (تریخ)

ii. "ہو سکتا ہے کہ حالیہ طور پر تمن ایل کسی ایسے مقام پر دھیان و گیان کے لئے بیٹھا ہو اور اُسے کوئی خاص روحانی تجربہ ہوا ہو۔ انجیر کے درخت پر چوکنہ پتوں کی کثرت ہوتی ہے اس لئے اُس کا سایہ دن کی گرمی سے بچنے کے لئے بہت موزوں ہوتا ہے۔" (بروس)

و. ٹو خدا کا پیٹا ہے۔ تو اسرائیل کا بادشاہ ہے: یہ تمن ایل کی یسوع کے بارے میں گواہی تھی۔ خدا کا پیٹا ہو نا یسوع اور خدا اب پ کے درمیان پائے جانے والے منفرد تعلق کو بیان کرتا ہے، اور اسرائیل کا بادشاہ ہو نا یسوع کے بطور مسیح اتنے کو بیان کرتا ہے۔

i. خدا کا پیٹا: "یہاں پر حرف تنکیر (آرٹیکل) بہت زیادہ اہم ہے۔ یسوع کی ذات میں الہی خصوصیات کی حد تک نہیں بلکہ کامل طور پر پائی جاتی تھیں۔۔۔ یہاں پر ایسے شخص کی بات کی جا رہی ہے جسے عام انسانی اصطلاحات میں آسمانی کے ساتھ بیان نہیں کیا جاسکتا۔"

(مورث)

ز. تو ان سے بھی بڑے بڑے ماجرے دیکھے گا: تمن ایل نے اس حد تک جو کچھ یسوع میں یا اُس کے حوالے سے دیکھا تھا وہ اُسی سے متوجہ تھا، لیکن یسوع نے اُسے بتایا کہ ابھی تو اُس کے دیکھنے کے لئے اور بھی بہت ساری عجیب اور بڑی بڑی چیزیں تھیں۔ اُسے بتایا گیا کہ وہ اس سے بھی بہت زیادہ بڑی بڑی چیزیں یا ماجرے دیکھے گا۔

ن. "إن سے بھی بڑے بڑے ماجرے دیکھنے کا وعدہ ہر ایک ایماندار کے لئے آج بھی رواں ہے۔ کیا آپ نے یسوع کو کلام خدا کے طور پر جانا ہے؟ وہ اس سے بھی بڑھ کر ہے یعنی روح اور زندگی۔ کیا وہ محسوس ہوا ہے؟ آپ اُسے اُنکے جلال میں بھی دیکھیں گے، وہی جلال جو وہ جہاں کی ابتداء سے پہلے اپنے باپ کے ساتھ رکھتا تھا۔ کیا آپ نے اُسے بطور الفاظ، یعنی ہر ایک چیز سے پہلے دیکھا ہے؟ وہ اومیگا بھی ہے۔ کیا آپ کی ملاقات یو ہنا صلبانی سے ہوئی ہے؟ آپ اُس سے بہت زیادہ عظیم اور مقدم ذات سے بھی میں گے۔ کیا آپ پانی کے ویلے پستے سے واقف ہیں؟ آپ آگ سے بھی پتسمہ پائیں گے۔ کیا آپ نے بڑے کو صلیب پر مصلوب ہوئے دیکھا ہے؟ آپ اُسے جلال تخت کے پیچے میں بر اجانب بھی دیکھیں گے۔" (ایم)

ج. تم آسمان کو گھلا اور خدا کے فرشتوں کو اور پر جاتے اور ابن آدم پر اترتے دیکھو گے: یسوع نے تن ایل سے وعدہ کیا کہ جو شان اُس نے دیکھا ہے وہ اس سے بھی بڑا نشان یا مجذہ دیکھے گا، حتیٰ کہ وہ آسمان کو گھلا ہواد کیکھے گا۔

ن. یسوع کا یہ بیان کہ خدا کے فرشتوں کو اور پر جاتے اور ابن آدم پر اترتے دیکھو گے غالباً پیدا یش 28 باب 12 آیت میں مرقوم یعقوب کے خواب کے ساتھ منسلک ہے جس میں یعقوب نے ایک ایسی سیر ہی دیکھی جوز میں سے آسمان تک پہنچی ہوئی تھی اور اس پر فرشتے اتر اور چڑھ رہے تھے۔ یہاں پر اصل میں یسوع یہ کہہ رہا ہے کہ اُنکی ذات وہ سیر ہی ہے جو آسمان اور زمین کو آپس میں جوڑتی ہے۔ جس وقت تن ایل نے اس حقیقت کے بارے میں جانا کہ خدا اور انسان کے درمیان میں درمیانی یسوع ہی کی ذات ہے تو یہ اُس کے لئے پہلے سے بھی بڑا نشان تھا۔ (ثوانی سے بھی بڑے بڑے ماجرے دیکھے گا)

ii. "اب اُس نے جانا کہ یسوع صحیح ہی وہ حقیقی سیر ہی تھی جوز میں اور آسمان کے درمیان پائے جانے والے خلاء کو مٹاتی ہے۔" (ناسکر)

iii. لگتا ہوں ہے کہ جیسے یہ حوالہ جو یسوع نے تن ایل کے سامنے پیش کیا تقدیرے دھندا یا مہم تھا لیکن حقیقت یہ ہے کہ وہ تن ایل کے لئے بہت ہی بامعنی تھا۔ ممکن ہے کہ یہ کلام کا وہ حصہ تھا جس پر وہ انجری کے درخت کے نیچے بیٹھ کر دھیان و گیان کر رہا تھا۔

ط. ابن آدم: اس بات کے پیچھے یہ تصور نہیں تھا کہ "کامل انسان" یا "مثالی انسان" یا پھر "عام آدمی"۔ بلکہ اس کا تعلق دنیل 7 باب 13-14 آیات کے حوالے کیا تھا ہے جہاں پر اس دنیا کی عدالت کے لئے آنے والے جلال کے بادشاہ کو ابن آدم (آدمزاد) کا لقب دیا گیا ہے۔

ن. یسوع نے اپنی ذات کے لئے یہ لقب بہت زیادہ استعمال کیا کیونکہ اُس کے دور کا یہ ایسا میجانہ لقب تھا جو سیاسی یا قوم پرست جذبے یا تاثر سے پاک تھا۔ یسوع کے دور میں جب کوئی بھی یہودی لفظ بادشاہ یا میاجانہ تھا تو اُس کے ذہن میں فوری طور پر ایک سیاسی اور جنگجو نجات وہنہ کا تصور ابھرتا تھا۔ پس یسوع نے اپنی ذات کے تعلق سے ایک اور اصطلاح یعنی ابن آدم کے استعمال پر زور دیا۔

ii. "ابن آدم کی اصطلاح یسوع کے اپنی ذات کے حوالے سے اس تصور کی طرف نشاندہی کرتی ہے کہ وہ آسمانی ہستی ہے اور آسمانی جلال کا مالک ہے۔ اور ایک ہی وقت میں یہ ایسکی حیلی، فروتنی اور انسان کے گناہوں کے لئے ذکر انخانے کی طرف بھی اشارہ کرتی ہے۔ پس

اس لقب کے دونوں تصورات ایک ہی ذات کے بارے میں ہیں۔" (مورث)

iii. یو ہنا کی انجیل کا یہ حصہ وہ چار طریقے بیان کرتا ہے جن کے ویلے کوئی بھی شخص یسوع کے پاس آتا ہے۔

• اندر یا سیاسی یسوع کے پاس یو ہنا صلبانی کی منادی کی وجہ سے آیا۔

- پطرس یسوع کے پاس اپنے ہی بھائی کی گواہی کی وجہ سے آیا۔
 - فلپس یسوع کے پاس یسوع کی طرف سے براہ راست بلاہث کی وجہ سے آیا۔
 - تمن ایل یسوع کے پاس اپنے ذاتی تعصبات پر غالب آ کر اُس کے ساتھ ذاتی ملاقات کی بدولت آیا۔
- iv. اس حصے میں ہم چار مختلف گواہوں کو بھی دیکھتے ہیں جو یسوع کی ذات کی شناخت کرتے نظر آتے ہیں۔ اس سے زیادہ کسی اور کو کیا گواہی چاہیے؟

- یوحنا اصطبلانی نے یہ گواہی دی کہ یسوع ابدی ہے، وہ ایسا منفرد اور خاص شخص ہے جسے روح نے منفرد انداز سے مُسْعَ کیا، وہ خُدَا کا بڑا ہے اور یہ کہ وہ زندہ خُدَا کا بیٹا ہے۔
- اندریاس نے یہ گواہی دی کہ یسوع مُسْح ہے، یعنی وہ مسیح ہے جس کے وہ منتظر تھے۔
- فلپس نے یہ گواہی دی کہ یسوع وہ مسیح ہے جس کے بارے میں پرانے عہد نامے میں پیش گویاں کی گئی تھیں۔
- تمن ایل نے یہ گواہی دی کہ یسوع خُدَا کا بیٹا اور اسرائیل کا بادشاہ ہے۔